

# 「建置 IHR 指定港埠核心能力計畫」

(核定本)

行政院衛生署

中華民國 100 年 01 月

# 目 錄

壹、計畫緣起.....	3
一、背景說明.....	3
二、未來環境預測.....	6
三、問題分析.....	8
四、計畫實施期間.....	9
貳、計畫目標.....	10
一、目標說明.....	10
二、達成目標之限制.....	10
參、既有相關政策及方案之檢討.....	12
肆、概念與原則.....	14
一、遵循 IHR 國家整體核心能力監測架構.....	14
二、結合我國緊急應變體制.....	14
伍、策略及方法.....	16
一、主要工作項目.....	16
三、執行方法與分工.....	20
柒、預期效果及影響.....	36
捌、執行情形追蹤與管考.....	38
玖、附則.....	39
拾、附錄.....	40

# 「建置 IHR 指定港埠核心能力計畫」

## 壹、計畫緣起

### 一、背景說明

世界衛生組織(World Health Organization; WHO)於 58 年出版舊版國際公共衛生條例(International Health Regulations ; IHR 1969) , 在歷經 92 年 SARS 慘痛教訓後, 為因應國際交通與貿易發展所引發「疾病無國界」之高度挑戰, 於 94 年第 58 屆世界衛生大會(World Health Assembly ; WHA)正式通過「國際衛生條例 2005」(International Health Regulations ; IHR2005)。相較於舊版僅關注 3 項傳染病, IHR2005 擴展至生物、食品、化學、人畜共通疾病、核輻射等所有可能造成疾病國際傳播之公共衛生危害。IHR2005 亦強調源頭風險管理之重要性, 除要求締約國應具備上述各種公共衛生事件之基本監測與應變之核心能力要求外, 還應建立和 WHO 直接聯繫之「國家對口單位 (National Focal Point; NFP)」, 以建構全球疾病防堵網絡。

經過多年努力, 我國自 98 年起連續 2 年獲邀以觀察員身分出席 WHA, WHO 也於當年 1 月 13 日來函正式將台灣納入 IHR2005 運作體系, 在 IHR2005 架構下, 我國可直接和 WHO 聯繫取得國際重

大緊急公共衛生事件資訊，更可藉落實 IHR 2005 條文，同步提升我國公共衛生監測、預警與應變能力、並強化各項核心能力基本要求，以因應全球化過程仍可有效降低疫病出入國境風險，進而與國際社會接軌。

依據 IHR 2005 規定，各締約國應指定入境港埠( point of entry; POE)<sup>1</sup>，並應自 96 年 6 月 15 日條例正式施行後 2 年內完成指定入境港埠(以下簡稱「指定港埠」)之核心能力評估，並應於 101 年 6 月 15 日前完成指定港埠核心能力之建置，而 WHO 也於 98 年 10 月公佈「指定港埠核心能力需求評估文件(Assessment tool for core capacity requirements at designated airports, ports and ground crossings)<sup>2</sup>，其中該文件之查檢表部分已中文化，中英文對照內容如附錄一<sup>3</sup>。

本份文件共分成溝通協調、平時與緊急應變等 3 大部分、總計 95 個評分項目，包括：

**(一) 對事件訊息及採行措施之溝通、協調(10 項)：**指定港埠主管當局 (Competent Authority)、國家對口單位 (National Focal

---

<sup>1</sup> 依據 IHR2005，入境港埠(point of entry)係指「旅客、行李、貨物、交通工具、物品和郵包入境或出境的國際關口，以及為入境或出境的旅客、行李、貨物、交通工具、物品和郵包服務的單位和區域」。

<sup>2</sup> 評估文件全文請參見 [http://www.who.int/ihr/ports\\_airports/PoE\\_Core\\_capacity\\_assessment\\_tool.pdf](http://www.who.int/ihr/ports_airports/PoE_Core_capacity_assessment_tool.pdf)

<sup>3</sup> 附錄一中「核心能力評估是否遵循」欄位係評估文件原文之中英對照，而「具備文件」、「具備設施/作為」以及「參與單位」等欄位則係衛生署依據該項目內容所初步草擬之評估指標與分工，尚需各部會及相關單位協助釐清與確認。

Point)、各層級衛生主管機關、交通工具營運者、旅客間的雙向聯繫協調架構是否具備且管道是否通暢，當發生緊急事件時，重要資訊是否可及時傳達至利害關係者(stakeholders)，以作為應變決策之依據。

(二) 平時應具備之核心能力(61 項): 如旅客有各種醫療需求，能確保指定港埠已具備應有之場地、設施、人員與運送之規劃；有能力進行指定港埠內外、交通工具之檢查，及早偵測、辨識潛在風險並預作防範；提供安全的港埠環境，包括用水、洗手間、食物、廢棄物、室內空氣品質、屍體出入、病媒、化學與核輻射物質等多元面向。

(三) 對可能構成國際關注公共衛生事件應變之核心能力(24 項): 發生各種國際公共衛生緊急事件時的應變能力，包括整合各層級與相關單位之緊急應變規劃、提供受公共衛生危害影響的旅客、動物必要之評估與照護；如經研判有需要時，則有能力採行相關檢疫、隔離、消毒等處置，或採行入出境管制措施。

鑑於總計 95 項之核心能力內容涵蓋跨部會之行政職掌，為於期限內達成此項目標，爰研提本「建置 IHR 指定港埠核心能力計畫」。

## 二、未來環境預測

全球化使公共衛生危害打破傳統國土分野，這些威脅不再是單一國家需面對的課題，更係擴及鄰近國家甚至於全球的國家安全隱憂。以 75 年車諾比核災為例，造成跨洲輻射污染，且其影響持續經年；92 年 SARS 疫情係 91 年肇始於中國大陸，短短半年，全球風聲鶴唳；98 年 H1N1 新型流感於美墨開始流行，2 個月內就擴散到全球五大洲；99 年 6 月英國石油公司(BP) 於墨西哥灣底油井漏油事件，生態學家憂心造成全球生態浩劫。由這些例子可以得知，此類威脅不僅影響人類健康，更進一步衝擊政治、經濟、外交和國家安定，各國均甚重視並採取因應對策，積極參與建構全球衛生安全的網絡架構。

公共衛生危害具無疆界之特性，旅客、行李、貨物、交通工具皆可能係這些危害跨境傳播的媒介，入境港埠則是這些危害快速傳入或傳出之重要窗口，故 WHO 在 IHR2005 中再三強調入境港埠的功能與角色。預估未來國際交通將更趨頻繁，入境港埠扮演國際／國內健康把關的重要性也將隨之提高。IHR2005 第 2 條揭示其目的和範圍係「以針對公共衛生危害和威脅、同時又避免對國際交通造成不必要干擾的適當方式，以預防、抵禦和控制疾病的國際傳播，

並提供公共衛生應變措施」。為兼顧方便性與安全性，IHR 2005 要求各締約國的指定港埠皆需具備核心能力要求，除了隨時保持聯繫管道暢通外，平時需提供旅客安全衛生的環境及所需醫療設施、及早發現入境港埠和交通工具的潛在風險；在發生國際關注公共衛生突發狀況時，更必須有充分能力依據獲得的事證與資訊，採取適當的措施。

海空港埠運輸係我國經貿發展之命脈，為因應國際日趨競爭的環境，近年來我國政府亦致力國際港埠之經營效率與競爭力之提升，而安全無威脅的港埠則是能否吸引產業青睞的一大關鍵。因此，我國在推動港埠發展時，應在核心價值中融入公共衛生安全之思維，參酌 IHR2005 建置指定港埠核心能力以提高各港埠的國際競爭力。

依據立法院 99 年 1 月 13 日三讀通過並經同年 2 月 3 日 總統令公布修正之「行政院組織法」，新的行政院組織架構預定於 101 年開始施行，為利本計畫推動之銜接，後續本計畫分年工作內容及經費需求配置，屆時由業務承接機關進行整體規劃。

### 三、問題分析

為使各國可在全球化浪潮下有效防堵疫病入出國境，且能夠於期限內完成指定港埠核心能力之建置，WHO 於 98 年 10 月所公佈之「指定港埠核心能力需求評估文件」，供各締約國據以評估指定港埠是否符合 IHR2005 核心能力之要求。

WHO 對指定港埠核心能力要求，在在呼應了 IHR2005 中強調平時整備、緊急時應變、隨時保持資訊流通之脈絡；除指定港埠本身外，更界定了交通工具營運者<sup>4</sup>、旅客、地方與中央主管機關的需求及其所扮演的角色，並且從要求具備軟硬體設施，進一步延伸至完善法規制度與提升相關人員的知識(knowledge)、態度(attitude)與行為(practice)；再者，所謂「安全的指定港埠」並不僅於阻絕傳染病傳播，亦包括防堵所有可能造成人類疾病之風險與來源。也因之建置指定港埠核心能力時，亟需傳染病以外的專業共同投入，以整合性的角度推動。

過去我國未曾系統性評估港埠核心能力，如以該份評估文件為依據，逐項檢視我國港埠之現況，除可協助各部會掌握港埠在軟硬體與制度面上尚待提升之處外，透過評估所建立之基線資料，亦可

---

<sup>4</sup> 依據 IHR2005 對於交通工具營運者(conveyance operator)的定義為：「負責管理交通工具的自然人或法人，或其代理。」



使我國投入於核心能力建置的資源運用更有效率。再者，雖然港埠各單位間已有業務協調會報或衛生安全工作小組等水平協調機制，惟中央各部會之間，以及部會與港埠間的垂直協調機制則尚待建立，透過本計畫的推動，應可有效整合各部會與港埠單位間的雙向協調及強化團隊合作。

在國際海空港埠運輸日趨競爭、各國無不致力於發展港埠獨特競爭力的同時，透過建置港埠核心能力所打造之安全且服務優質的港埠，應可成為我國獨特的競爭利基之一，再搭配上我國現有港埠整體發展規劃，應可收相輔相成之整體效益。

#### **四、計畫實施期間**

本計畫實施期間為 99 年 12 月至 101 年 6 月，期能於實施期間達成建置我國指定港埠核心能力之目標。

## 貳、計畫目標

### 一、目標說明

依 IHR2005 要求，完成我國各指定港埠核心能力建置，俾與先進國家並駕齊驅。

### 二、達成目標之限制

(一) IHR2005 所要求之指定港埠核心能力不僅侷限衛生層面，更涉及港埠日常環境安全以及面對生物性、核輻射、化學等重大事件或危機時之應變與動員能力，然而各項目涉及主管機關廣泛，其統合之難度高。

(二) 建置指定港埠核心能力非一蹴可及，首先應系統性檢視現有不足之處，再從結構(structure)、過程(process)、結果(outcome)等不同面向切入改進，逐步提升其各項能力並累積量能，需各相關單位共同投入資源與時間，通力配合方可達成。

(三) 除推動執行面提升外，尚需法規制度面配套，指定港埠核心能力涉及各機關權責法規，加以全球化趨勢下重視將國際規範國內法化，將 IHR2005 精神融入我國法令，俾使法制作業完備，實為一項重大挑戰。

(四) 依現行交通部航港體制改革之規劃，將成立航港局專責辦理

航政、港政公權力事項，原港埠衛生安全工作中屬行政事項者，將由航港局接管，而桃園國際機場航空站亦已於 99 年 11 月 1 日起改制為國營之桃園國際機場股份有限公司；隨港務局、航空站陸續從行政機關改制為事業機構，在組織型態轉型期間如何透過事前完善規劃使業務與管理得以順暢接軌，亦將影響港埠核心能力能否完善建置。

### 三、預期績效指標及評估基準

績效指標	評估基準	基礎值(99.8 之狀況)	分年達成目標
核心能力評估與建置	1. 依據 WHO 公布「指定港埠核心能力需求評估文件」之內容，進行核心能力評估。	衛生署疾病管制局就 WHO 評估文件進行討論，釐清相關能力需求。	99 年：準備指定港埠自我預評。 100 年：辦理指定港埠自我預評與初評。 101 年：辦理指定港埠複評。
	2. 針對評估後所發現之缺失，研訂行動計畫並進行能力建置。	港埠相關單位依據其權管執行/監督相關作為。	100 年：依據初評結果發展能力建置行動計畫。 101 年：至少完成 1 個指定港埠之核心能力建置(80%評分項目達 IHR2005 要求)
	3. 聘請外部專家指導。	以電子郵件聯繫先進國家，以掌握其發展現況，並前往加拿大參與相關討論會議。	99-101 年：至少邀請 2 組外部專家進行指導。

## 參、既有相關政策及方案之檢討

儘管先前我國一直被排除於制訂 IHR 協商以外，仍積極透過各種管道表達建議，更於 95 年 5 月 15 日宣佈自願提早一年實施 IHR 2005。為達成上述目標，我國業於 94 年起積極召開因應會議與跨部會協調會議，以確立應完成重要事項和各部會分工。

除指定衛生署疾病管制局為我國國家對口單位外，我國於 95 年先後修訂「港埠檢疫規則」、「港埠檢疫費用徵收辦法」，以及「國際預防接種證書」、「船舶衛生管制或免予衛生管制證明書」、「海事衛生聲明書」等文件，使我國傳染病防治相關法規與書表格式得與 IHR2005 內容相符，隨後並於 96 年修訂「傳染病防治法」，以及向 WHO 提報我國可簽發「船舶衛生管制或免予衛生管制證明書」之港口名單(附錄二)。

IHR 2005 第 19 條中要求各入境港埠應確定其主管當局，我國於 94 年 7 月 15 日所召開之「國際衛生條例跨部會協調會」決議於各出入境港埠成立衛生安全管理委員會(附錄三)，另於 95 年 2 月 8 日「行政院禽流感防治第 9 次聯繫會議」決議由港埠「業務協調會報」負責，並於會報內設置衛生安全工作小組(以下簡稱「港埠衛安小組」)，由衛安單位及港埠副主管分別出任擔任正副召集人，另入境港埠主管當局任務內容之實際作業由各目的事業主管機關負責或

配合執行(附錄四)。

依上開決議，我國各國際港埠於 95 至 96 年間均已成立港埠衛安小組，其參與成員包括港埠內各執行管理與民間業者代表，共同規劃、協調並執行港埠地區衛生安全事項。98 年 H1N1 新型流感流行期間，港埠各相關單位透過此平台，積極研商相關應變與檢疫管制事宜，有效協力防堵新型流感傳入國內。

目前各港埠衛安小組可提供港埠各單位聯繫整合之平台，惟大多屬衛生行政業務之整合，IHR2005 所示「公共衛生危害」議題廣泛，則現行港埠衛安小組之廣度略有不足。另外，小組編制為港埠業務執行各相關單位，如遇有各港埠通則性事項與涉及跨港埠及跨區協調事宜，仍賴透過中央各部會先進行水平行政協調，其所轄駐港埠單位方可據以執行。

以加拿大推動 IHR2005 為例，該國目前已順利完成國內 5 個指定港埠之核心能力評估，在推動此項工作時，亦先召集中央各部會確立各單位應投注資源與配合事項，再整合各部門政策具體協商成果，推行至各港埠單位落實執行。由此可知，從中央強化橫向協調機制，進而向下深化推動組織之「由上至下」(Top-Down)推動模式，對推動與執行 IHR2005 相關政策極為重要。

## 肆、概念與原則

### 一、遵循 IHR 國家整體核心能力監測架構

WHO 於 99 年 1 月出版監測國家整體 IHR2005 核心能力執行情形之評估文件，而指定港埠即為其中一項評估重點，在此架構中引用著名的「Potter 模式」，強調核心能力的建立不需創造新的架構或體系，乃是先強化政策立法、國家對口單位運作、協調、財政等既有制度面能力，循序漸進提升制度面架構、充實 IHR 所需之設施/裝備與體制，最終將可發揮「偵測→評估/報告→通報→應變」之功能(附錄五)。

本計畫亦遵循上述概念，著重補強現有架構，先從巨觀的制度面切入，再延伸到指定港埠所需的軟硬體建置，以及監測、整備、應變、風險溝通、人力資源等體制建構，惟 IHR2005 國家整體核心能力牽涉之層面與複雜度更甚於指定港埠，建議未來可參考本計畫之經驗，延伸至全國性整體核心能力建置。

### 二、結合我國緊急應變體制

IHR2005 極重視指定港埠對公共衛生緊急事件之應變能力，我國各國際港埠皆已依據災害防救法之架構具備災害防救業務計畫，惟並未包括核輻射事件，且大多僅針對特定傳染病，未見對其他衛

生安全事件之因應。

依據 IHR2005 精神，係期待各國優先運用其既有架構，故港埠緊急應變規劃應參酌港埠特殊情況，妥善銜接現行傳染病防治、緊急應變及災害防救相關機制，俾使各權責機關可依據相關法規與計畫分工，即時採取適當應變措施，同時於港埠緊急應變計畫中納入核輻射與其他衛生安全事件，要求港埠／周邊地區於平時定期執行訓練演習，如發生緊急事件，第一線可具備緊急判斷及初步處理之能力，若該緊急事件超出港埠能力所及，則依程序向上通報相關單位協助處理，並確保足夠量能即時啟動應變機制。

## 伍、策略及方法

### 一、主要工作項目

- (一) 成立中央跨部會推動小組：為有效連結並整合各部會資源，  
成立中央跨部會推動小組。
- (二) 選定我國指定港埠：於我國各國際機場與港口中，選定指定  
之入境港埠。
- (三) 確認各參與部會之分工：就 WHO 出版之評估文件中各細項  
之部會參與及分工進行通盤確認。
- (四) 執行指定港埠核心能力評估：依據 WHO 出版之評估文件執  
行我國指定港埠評估。
- (五) 建置指定港埠核心能力：檢討評估結果後研擬提升核心能力  
建置行動計畫。
- (六) 掌握各先進國家發展經驗：包括蒐集國際推動相關工作資  
訊、邀請國外專家來台經驗分享與指導，以及參與相關國際  
會議與研習等策略。
- (七) 爭取 WHO 認證：完成指定港埠核心能力建置後，邀請 WHO  
或國際權威專家來台進行實地測評，並在國際情勢許可下，  
力洽我國可接受 WHO 認證。



## 二、分年執行策略(執行時程如表一)

年度	執行策略	相關分工
99	1. 成立中央跨部會推動小組	衛生署報請行政院核定
	2. 依選擇標準選定我國指定港埠	衛生署報請行政院核定
	3. 釐清評估文件中各項目評量指標	中央跨部會推動小組(秘書處統籌、各部會及港埠衛安小組提供意見)
	4. 掌握各先進國家發展現況,參與相關國際會議與研習	衛生署統籌辦理、各部會與港埠各相關單位參與
100	1. 研訂指定港埠核心能力評估計畫	中央跨部會推動小組(秘書處統籌、各部會及港埠衛安小組提供意見)
	2. 研議各部會分工事項與配套措施	中央跨部會推動小組(秘書處統籌,請各部會提供意見)
	3. 辦理各指定港埠自我預評	港埠衛安小組統籌辦理、中央跨部會推動小組提供協助
	4. 辦理各指定港埠初評	中央跨部會推動小組(秘書處統籌、各部會提供協助)
	5. 檢討各指定港埠現況、釐清待改善提升事項	中央跨部會推動小組(秘書處統籌、各部會及港埠衛安小組提供意見)
	6. 研訂核心能力建置行動計畫	中央跨部會推動小組(秘書處統籌、各部會及港埠衛安小組提供意見)

年度	執行策略	相關分工
	7. 依據行動計畫推動建置各指定港埠核心能力	港埠衛安小組統籌辦理、中央跨部會推動小組提供協助
	8. 邀請外部專家來台提供技術協助	衛生署統籌辦理、各部會與港埠各相關單位參與
	9. 掌握各先進國家發展現況，參與相關國際會議與研習	衛生署統籌辦理、各部會與港埠各相關單位參與
101	1. 持續依據行動計畫建置港埠核心能力	港埠衛安小組統籌辦理、中央跨部會推動小組提供協助
	2. 邀請外部專家來台提供技術協助	衛生署統籌辦理、各部會與港埠各相關單位參與
	3. 辦理指定港埠複評	中央跨部會推動小組（秘書處統籌、各部會提供協助）
	4. 爭取 WHO 認證	衛生署統籌辦理、各部會提供協助
	5. 掌握各先進國家發展現況，參與相關國際會議與研習	衛生署統籌辦理、各部會與港埠各相關單位參與

表一、計畫執行時程

工作項目 (主責單位)	短程	中程				長程		
	99年	100年				101年		
	12月	1-3月	4-6月	7-9月	10-12月	1-3月	4-6月	7-9月**
籌組成立中央跨部會推動小組(衛生署)								
選定我國指定港埠(衛生署)								
掌握各國發展現況,參與相關國際會議及研習(衛生署)								
研訂指定港埠核心能力評估計畫(中央跨部會推動小組)								
研議各部會分工事項與配套措施(中央跨部會推動小組)								
辦理指定港埠自我預評(港埠衛安小組)								
辦理各指定港埠初評(中央跨部會推動小組)								
依評估結果檢討待改善提升事項(中央跨部會推動小組)								
研訂核心能力建置行動計畫(中央跨部會推動小組)								
依據行動計畫建置港埠核心能力(港埠衛安小組)								
邀請外部專家來台提供技術協助(衛生署)								
辦理指定港埠複評(中央跨部會推動小組)								
爭取WHO認證(衛生署)								

\*\* 本計畫結束時間為101年6月,惟考量WHO認證與相關國際聯繫事宜之進程,故於時程表中亦呈現101年7-9月之進度。

### 三、執行方法與分工

#### (一) 成立中央跨部會推動小組

中央跨部會推動小組置召集人及副召集人各乙名，由行政院院長指派之；小組秘書處由衛生署擔任，鑑於港埠係我國重要基礎設施，而港埠公共衛生緊急事件係屬行政院國土安全辦公室現正推動之基礎建設防護計畫(CIP)範疇，為提升港埠風險管理與整備能力、強化應變體系，並增進中央與港埠間之應變聯繫及通報機制，請行政院國土安全辦公室協助本小組推動相關事宜。

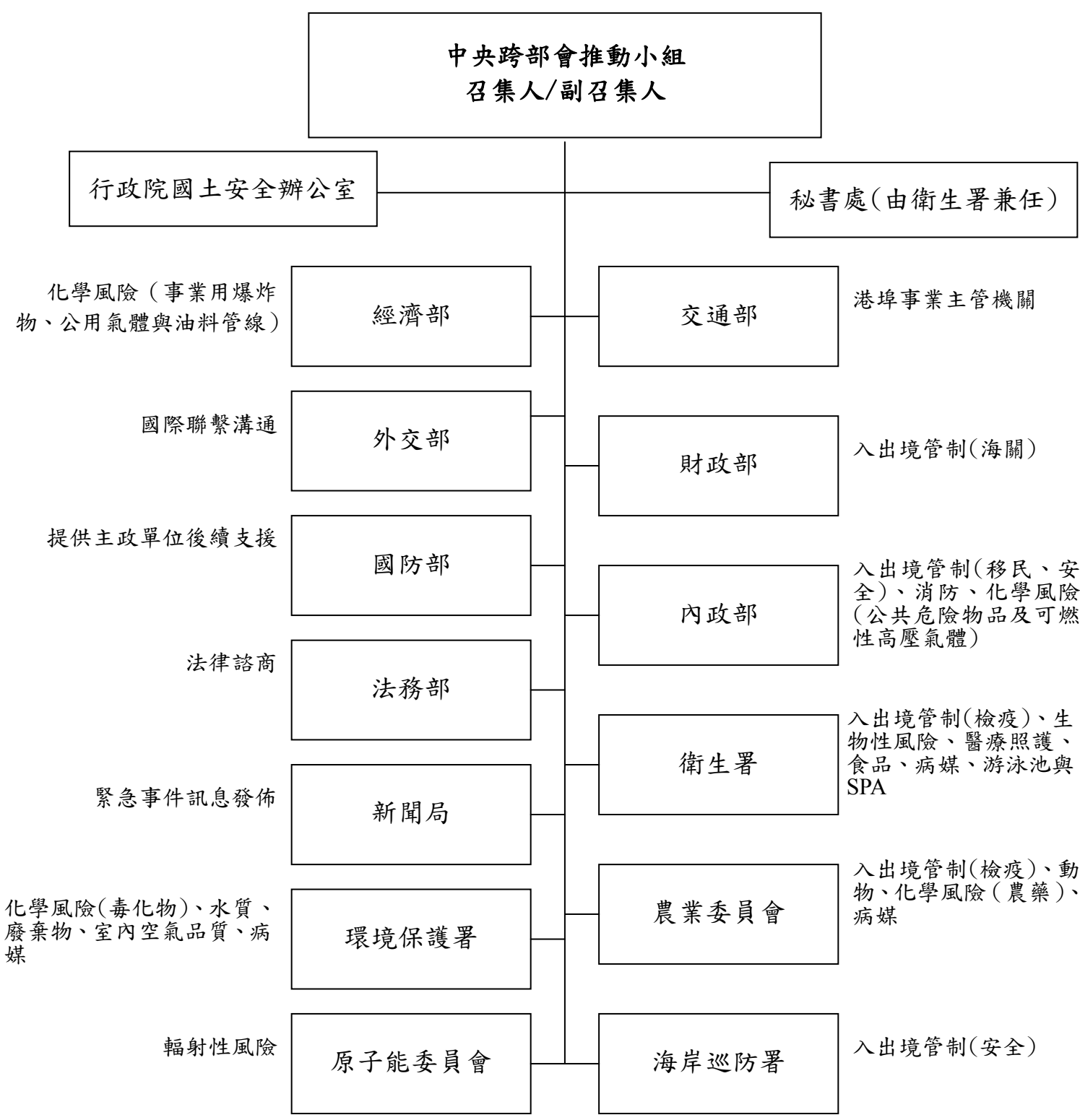
初期邀集交通部、外交部、內政部、財政部、國防部、法務部、經濟部、新聞局、環境保護署、海岸巡防署、農業委員會、原子能委員會等相關部會指定代表參與，後續將視推動情形調整參與部會，中央跨部會推動小組之組織架構如圖一。

成立中央跨部會推動小組可協助釐清各港埠共通且難以於港埠層次解決之問題，由於各部會預算經費有限，透過跨部會統合現有整備能力、專業能力以及軟硬體等資源協助港埠解決其困難，除強化國家整體資源運用，亦藉督導考核使港埠早日達到一致的水準，本小組主要工作任務內容為：

1. 通盤檢視各部會相關業務職掌與業管法規

2. 釐清各部會於指定港埠核心能力評估建置應配合事宜
3. 協調「指定港埠核心能力需求評估文件」各部會應提具資料
4. 制定指定港埠核心能力評估計畫
5. 針對評估結果研訂核心能力建置行動計畫
6. 滾動式檢討修正推動核心能力建置應辦事項

原則上每3個月召開一次會議，得視需要不定時召開臨時會議，除參與部會代表外，得由召集人裁示邀請有關機關及相關學者專家出席。未來俟指定港埠核心能力建置工作完成後，再行評估本小組之存續。



圖一、中央跨部會推動小組組織架構圖

## (二) 選定我國指定港埠

WHO 建議各締約國選擇指定港埠時，可依下列 7 項標準：

1. 指定港埠內與其周邊之人口密度
2. 相較於其他入境港埠之國際交通數量與頻率
3. 現存公共衛生風險
4. 現有可處理公共衛生風險之設施與能力
5. 與鄰近國家之國際合作
6. 指定港埠內與其周邊之流行病學情況
7. 具備多型態之國際交通運輸

除 WHO 建議外，另參酌歐美先進國家指定港埠之經驗（附錄六），建議我國可採交通運輸量、旅客數、地理分布與港埠軟硬體設施作為選擇指定港埠之考量標準，經評估後初期先指定一空港(桃園國際機場)、一海港(高雄港)為我國指定港埠，茲簡介上述港埠現況如表二。

表二、建議我國指定港埠現況

港埠	地理位置	98 年交通運輸量*		港埠基本設施 <sup>#</sup>
		班機抵達架次 /進港船舶艘次	旅客入境 人次(不含過 境旅客)	
桃園國際機場	桃園縣	69,691	9,830,797	<ol style="list-style-type: none"> <li>客運：航站大廈 2 座，內設候機室 38 個，接駁候機室 2 個，空橋 70 座，機場管理系統 1 套及其他相關設施。</li> <li>貨運：航空貨運站 2 座、自由貿易港區貨棧大樓 1 座</li> <li>停機位 117 個</li> </ol>
高雄港	高雄市	17,529	54,652	<ol style="list-style-type: none"> <li>港區面積 17,678 公頃，陸域佔 8.2%、水域佔 91.8%</li> <li>共 119 座碼頭</li> <li>5 個貨櫃儲運中心</li> <li>設有旅客服務中心</li> </ol>

\* 資料來源:交通部交通統計要覽 <http://www.motc.gov.tw/mocwebGIP/wSite/ct?xItem=4302&ctNode=168&mp=1>

# 資料來源:桃園國際機場股份有限公司、交通部高雄港務局



### (三)各參與部會之初步分工

依據「指定港埠核心能力需求評估文件」所列之評分項目，初步臚列各大項可能參與之部會於表三，由於港埠核心能力牽涉範圍甚廣，同一部會轄下恐有多個單位需共同參與，鑑於95個評分項目各自細項分工尚待確認，若詳列各單位恐將有所遺誤，爰先以部會為主，至於部會轄下應參與之單位，則俟中央跨部會推動小組成立，各部會就應投入事項進行確認與通盤性分工後，再行由各部會協調指定，交小組秘書處彙整。

除此之外，考量指定港埠核心能力囊括各專業領域，而各領域涉及各種法規依據，職是之故，擬於細項分工確認後，請各部會提交相關業管法規至中央跨部會推動小組，供秘書處研製本計畫之法規地圖，以整體檢視現行各部會業管相關法規之適足性，俾可針對有較大急迫性與必要性之規範項目，請相關部會儘速推動法規研修與調整工作。

表三、各項目參與之部會分工

大項	項目 <sup>††</sup>	參與部會
聯繫與協調之核心能力	與國際其他入境港埠主管當局之溝通聯繫	1. 衛生署 2. 交通部 3. 外交部
	入境港埠主管當局與各級衛生單位(在縣市及中央層級)的溝通聯繫	1. 衛生署 2. 交通部
	和其他高階衛生官員的直接聯繫運作	1. 衛生署 2. 交通部
	和交通工具營運者/單位的溝通聯繫	1. 衛生署 2. 交通部
	與旅客溝通聯繫有關衛生等相關資訊	1. 衛生署 2. 交通部
	與服務提供者/單位之溝通聯繫	1. 衛生署 2. 交通部
	24 小時內完成所有緊急事件通報之評估	1. 衛生署 2. 交通部
	傳布來自 WHO 之資訊和建議事項及相關溝通機制之建立	衛生署
	執行檢查、接收患病個案通報及(或)接收抵達入境港埠交通工具之公共衛生風險證據通報之程序、法律及行政規範	1. 衛生署 2. 交通部 3. 法務部
例行性之核心能力	能利用適宜的醫療服務(包括診斷場所)，使患病的旅客得到迅速的診治；調動足夠的醫療人員、設備與場所	1. 衛生署 2. 交通部
	能調動裝備和人員，以便將患病的旅客運送至適當的醫療設施	1. 衛生署 2. 交通部 3. 內政部

<sup>††</sup> 各項目下又有各細項，關於各細項內容，請參閱附錄一查檢表內容。

大項	項目 <sup>††</sup>	參與部會
	具備受過訓練的人員檢查交通運輸工具	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 環境保護署</li> <li>3. 內政部</li> <li>4. 經濟部</li> <li>5. 國防部</li> <li>6. 農業委員會</li> <li>7. 原子能委員會</li> <li>8. 海岸巡防署</li> </ol>
	採取適當的檢查計畫與配置適當數量受過訓練之人員，以確保旅客在安全環境之下使用入境港埠設施	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> <li>9. 海岸巡防署</li> </ol>
	入境港埠檢查計畫	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> <li>9. 海岸巡防署</li> <li>10. 財政部</li> </ol>
	對入境港埠及其鄰近地區提供病媒及病原窩藪的控制計畫及受過訓練的人員	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 農業委員會</li> </ol>
	依入境港埠類型應具備的特殊能力	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> </ol>

大項	項目 <sup>††</sup>	參與部會
對可能構成「國際關注之公共衛生突發事件」之應變能力	<p>為使公共衛生突發事件有適切的處置，必須建立應變計畫，包含任命協調者，以及相關的入境港埠、公共衛生單位、其他機構與服務部門指定聯繫人員及窗口，以利協調者溝通</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 財政部</li> <li>6. 內政部</li> <li>7. 經濟部</li> <li>8. 國防部</li> <li>9. 海岸巡防署</li> <li>10. 農業委員會</li> </ol>
	<p>為了評估及照護受影響的旅客或動物，必須安排當地醫療、獸醫機關進行隔離、治療及後續所需之照護服務</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> </ol>
	<p>設置適當的隔離場所，以訪視疑似或受影響旅客</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> </ol>

大項	項目 <sup>††</sup>	參與部會
	評估公共衛生事件，必要時進行疑似影響旅客之檢疫措施	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> </ol>
	指定適當場所為交通工具、行李、貨物、貨櫃、物品、郵包進行滅蟲、除鼠、消毒、除污等相關措施	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 內政部</li> <li>6. 經濟部</li> <li>7. 國防部</li> <li>8. 農業委員會</li> <li>9. 財政部</li> </ol>
	對於入出境旅客採取管制措施	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 原子能委員會</li> <li>5. 經濟部</li> <li>6. 國防部</li> <li>7. 財政部</li> <li>8. 內政部</li> <li>9. 海岸巡防署</li> <li>10. 農業委員會</li> <li>11. 外交部</li> <li>12. 新聞局</li> </ol>

大項	項目 <sup>††</sup>	參與部會
	具備專用裝備與受過訓練之人員，以運送可能影響或遭受污染之後送旅客	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 衛生署</li> <li>2. 交通部</li> <li>3. 環境保護署</li> <li>4. 內政部</li> <li>5. 經濟部</li> <li>6. 國防部</li> <li>7. 農業委員會</li> <li>8. 原子能委員會</li> </ol>

#### (四)指定港埠核心能力之評估

本項工作係以 WHO 出版之評估文件為依據，惟是項文件僅概要性羅列 95 個評估項目，至於各項目具體評估指標(如：應具備何種文件、設施/作為代表符合該項核心能力要求)則付之闕如；衛生署雖初步草擬各項評估指標（附錄一），惟仍需熟悉相關業務之各部會與港埠相關單位釐清並確認所訂指標之妥適性，俾使評估內容更臻完善。

港埠核心能力之評估共分成三階段：港埠自我預評、初評以及複評等三階段。自我預評將由各指定港埠衛安小組負責統籌港埠各單位執行，中央各部會則視需要提供所需之專業協助，此項評估結果除可掌握各指定港埠目前概況外，亦可供各部會初步預

估建置核心能力所投入之硬體與人力等經費需求，俾利年度預算之編列。

初評及複評則將由中央跨部會推動小組主責，聘請外部專家進行評估。初評結果可具體釐清我國指定港埠尚欠缺之核心能力項目，供中央跨部會推動小組據以訂定核心能力建置行動計畫。WHO 於評估文件附表中建議每次評估至少需有兩位專家同時進行，且於評估前先訂好評估策略與時程，評估方式則包括：

1. 評估前會議(Starting Meeting):向指定港埠主管機關及相關單位簡介評估團隊成員，並說明評估目標、內容。
2. 文件審查 (Document Review): 審查所有相關指引、管理文件、標準作業流程、備忘錄、計畫書等文件。
3. 實地測評(Field Test): 實地前往所有評估文件中提及之區域，並留下影像紀錄。

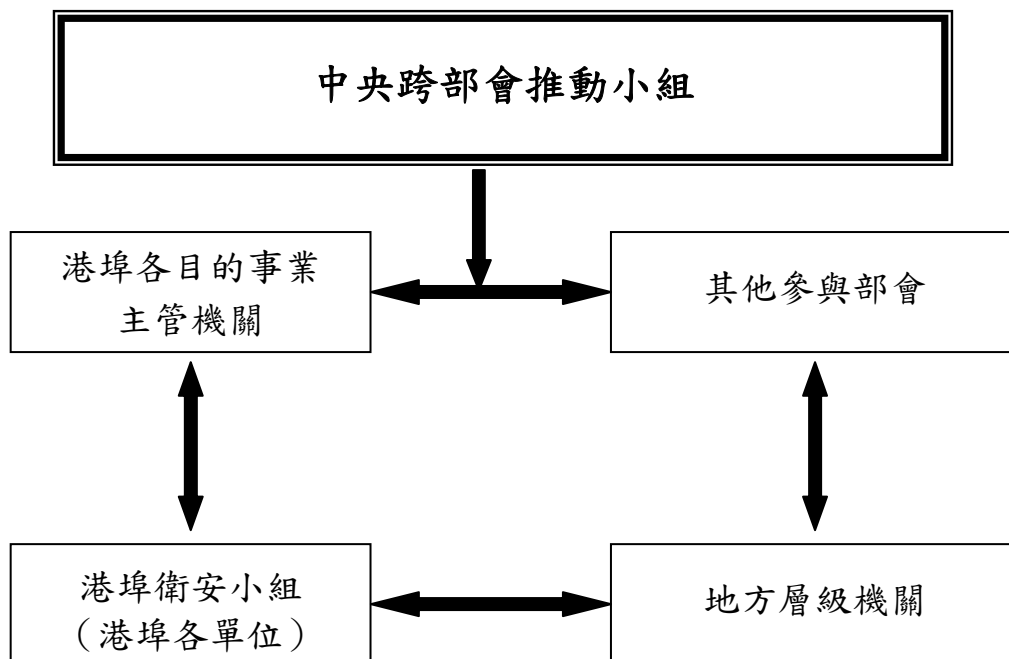
### (五)指定港埠核心能力建置推動模式

本計畫推動運作示意圖如圖二，中央跨部會推動小組所作成之決議，除作為各部會分工之依據外，港埠主管機關及其他部會分別向下延伸至港埠各單位所組成之港埠衛安小組與地方層級單位，而港埠與地方層級單位彼此間亦可進行水平溝通。

依據本計畫之分工，按實際需要擴大其編制之港埠衛安小組將於 100 年 3 月前執行指定港埠核心能力自我預評，後續中央跨部會推動小組將依據自我預評及初評結果，制定核心能力建置行動計畫，而港埠衛安小組則據此落實各項港埠核心能力建置，執行過程中如遇有經費、分工或實際推行上窒礙難行之處，則亦可循此模式向上反映，由中央跨部會推動小組爭取經費支應或進行協調，以收水平與垂直雙向整合之效。

此一推動模式亦可運用於港埠發生公共衛生事件時的緊急通報與應變規劃，除按現行「災害緊急通報作業規定」垂直向上通報主管機關外，亦水平通報港埠各單位及相關人員，而主管機關也可透過中央跨部會推動小組之平台轉知其他相關部會，透過強化多元通報機制，可確保訊息散佈之時效性，俾使各相關單位即時採取適切之應變措施。





圖二、本計畫推動運作示意圖

#### (六)掌握各先進國家發展經驗

鑑於 WHO 迄今並未公佈評估相關細節，各國均依其國內情況與過去經驗進行指定港埠核心能力建置工作，藉由各國間經驗與資訊交流汲取國際經驗，除了可以與世界接軌外，也是爭取國際認同與支持之契機。爰此，本計畫除透過原有機制和其他國家與 WHO 聯繫外，仍請外交部提供必要協助，相關進度則將定期提報中央跨部會推動小組。

本項工作的執行策略包括：持續蒐集國際相關資訊、積極參與相關國際會議與研習，藉由人員、技術、資訊交流，一方面可

提升我國各部會與港埠人員相關知能，同時讓其他國家瞭解我國在這方面之努力與成果。

### **(七)爭取 WHO 認證**

為達成 WHO 來台進行我國指定港埠之評估與認證之目標，須積極透過各種管道向 WHO 爭取，包括以書面和影音等方式完整紀錄本計畫評估與執行歷程所累積之經驗與成果資料，並妥善進行檔案管理，同時將掌握適當時機向 WHO 和國際介紹我國進度與評估結果，不僅可促使 WHO 審慎評估來台之可能性，更可宣傳我國參與 IHR2005 與國際衛生事務之成果與努力。

## 陸、經費需求

由於指定港埠核心能力係架構於各部會權責事項之下，故本計畫所需之經費，先由各部會年度相關預算項下調整支應，若有經評估為通過認證所必須，惟部會預算不足以支應之建置需求，可提報中央跨部會推動小組討論並同意後，由該部會依相關規定報請行政院予以協助。

## 柒、預期效果及影響

- 一、 藉系統性量化評估建立指定港埠核心能力之基線資料，作為核心能力建置之依據。
- 二、 透過中央各部會與指定港埠各相關單位之團隊合作，強化水平與垂直資源整合，建立雙向聯繫協調管道。
- 三、 充實各港埠相關單位工作人員知能，透過建立標準作業流程，提升服務一致性、品質與效率。
- 四、 建構指定港埠軟硬體監測機制，確保交通工具營運者和旅客在安全環境下使用港埠設施。
- 五、 建立指定港埠發生公共衛生緊急事件之整備基礎，以應未來緊急事件發生之因應。
- 六、 藉循序漸進提升制度面架構、充實 IHR 所需之設施/裝備與體制，發揮我國面對公共衛生事件「偵測→評估/報告→通報→應變」之功能
- 七、 掌握核心能力優勢，強化我國指定港埠之國際競爭力。
- 八、 將指定港埠建置核心能力之經驗發展為常模，推展至我國其

他港埠，全面提升我國港埠核心能力。

九、以指定港埠建置核心能力之經驗發展為基礎，延伸至全國性

IHR 整體核心能力建置。

## 捌、執行情形追蹤與管考

本方案自行政院核定後推動實施，由衛生署負責計畫之幕僚工作及彙整各部會依權責提供之相關資料，同時以中央跨部會推動小組為平台，協調各部會應辦事項，由各部會依會議決議執行相關工作，並得依發展實際需要而適時修訂，以利執行及增進計畫效益。

本計畫由中央跨部會推動小組每 3 個月進行考核，以管控執行之進度；管考結果提供各相關部會作為評估獎懲之依據。

本計畫應於 101 年年底前，就實施成效提報行政院相關執行成果初步評估報告。

## 玖、附則

本計畫之推動，將配合 WHO 相關規範及 IHR2005 規定之實施進程辦理，並將隨時掌握執行成效與檢討改進。

本計畫於報奉行政院核定後實施，修正時亦同。

## 拾、附錄

- 附錄一 指定港埠核心能力需求評估中英對照查檢表
- 附錄二 我國可簽發「船舶衛生管制或免予衛生管制證明書」港口名單
- 附錄三 「國際衛生條例跨部會協調會」會議紀錄
- 附錄四 「行政院禽流感防治第9次聯繫會議」會議紀錄
- 附錄五 Application of the Potter Concept to the development of IHR  
Core Capacities
- 附錄六 國際指定港埠現況彙整表



**A) Checklist for core capacity requirements for coordination, communication of event information and adoption of measures (in regard to activities concerning designated airports, ports and ground crossings, according to Annex 1A)**

**A)事件訊息聯繫協調及採取措施之核心能力需求查檢表－(根據附錄 1A 中有關指定機場、港口以及陸地過境點之活動)**

This first part is for assessing the establishment of a communication/collaboration structure between competent authorities at points of entry, and the National IHR Focal Point and health authorities at the national, intermediate and local levels (according to Annex 1A).

第一部份為評估入境港埠主管當局與國家IHR對口單位、國家、中階與地方等各級衛生機關之間之聯繫/協調結構之建立

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施/作為	參與單位
<b>1.International communication link with competent authorities at other points of entry</b>			
<b>與國際其他入境港埠主管當局之聯繫</b>			
<p>Competent authority at each point of entry has current contact details of officers in charge of international communication with other points of entry abroad and means of communication and procedures are available to inform relevant public health measures taken pursuant to the International Health Regulations, such as :</p> <p>- communication with competent authorities at other points of entry, internationally, to provide relevant information regarding evidence found and control measures still needed on arrival of affected conveyance.</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 其他入境港埠對口的聯繫資訊</li> <li>2. 港埠主責此部分聯繫之窗口名冊</li> <li>3. 相關工作手冊/流程/指引/作業要點，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</li> <li>b. 主責窗口通報國際其他入境港埠主管當局之流程（包括決策機制、應通報項目與時機）</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位：           <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局/民航局)</li> <li>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署/警政署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> </ol> </li> </ol>
<p>每個入境港埠的主管當局具備負責聯繫國外入境港埠之官員的最新聯絡資訊，並具備聯繫的方法與程序以通報依據 IHR 所採行的公共衛生</p>	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p>措施，例如：</p> <p>—和其他入境港埠的主管當局進行國際聯繫，以提供發現之事證和抵達的受影響交通工具所應採行之控制措施等相關資訊</p>			
<p><b>2. National communication link between competent authorities at points of entry and health authorities at local, intermediate and national levels</b></p> <p><b>入境港埠主管當局與各級衛生單位(在縣市及中央層級)的聯繫</b></p>			
<p><b>Local, intermediate and national levels (including National IHR Focal Point)</b> have current contact details of competent authorities at points of entry and current, regularly updated, documented and tested procedures, including any Memorandum of Understanding - MoU and protocols, are in place for routine and urgent communication and collaboration during a public health emergency of international concern with :</p> <p>1) the competent authority at other points of entry and health authorities at local, intermediate and national levels;</p> <p>2) other relevant government ministries, agencies, government authorities and other partners involved with points of entry activities</p> <p><b>Competent authority at each point of entry</b> has current contact details of officers within local, intermediate and national levels, including</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以下單位擁有彼此聯繫資訊： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 入境港埠主管當局</li> <li>b. 國內其他入境港埠主管當局</li> <li>c. 地方、中階與國家層級的衛生機關</li> <li>d. 相關部會、機構、統整單位：衛生署(疾管局)及其他涉及入境港埠活動的單位</li> <li>e. 國家 IHR 對口單位</li> </ol> </li> <li>2. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</li> <li>b. 主責窗口對外聯繫各單位之流程（包括決策機制、應</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> <li>3. 成立跨單位平台並定期召開會議(如業務協調會報與衛生安全工作小組)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 海巡署</li> <li>g. 縣市地方政府（各級衛生機關）</li> </ol> </li> </ol>

<p>contact details of National IHR Focal Point and means of communication and procedures are available to inform relevant public health measures taken pursuant to the International Health Regulations. Such as :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- To communicate with NFP in order to inform WHO within 24 hours of receipt of evidence, as manifested by exported or imported : 1) human cases; 2) vectors which may carry infection or contamination or 3) goods that are contaminated, that may cause international disease spread or 4) additional health measures and their health rationale within 48 hours of implementation.</li> <li>- report all available essential information on event occurring and point of entry by competent authority to health authority at local, intermediate or national level for public health assessment, care and response.</li> <li>- for communication with competent authorities at other points of entry, nationally, to provide relevant information regarding evidence found and control measures needed on arrival of affected conveyance.</li> </ul> <p>地方、中階以及國家層級(包括國家 IHR 對口單位)擁有入境港埠主管當局的最新聯絡方式，並</p>	<p>通報項目與時機)</p> <p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	
---	-----------------------------	-------------	--

具備最新的、定期更新的、書面記載且已測試的程序，包括任何的瞭解備忘錄(MOU)以及計畫書，以利在國際關注的公共衛生突發事件期間和相關單位：進行例行性及緊急之聯繫與協調：

- 1) 與其他入境港埠主管當局及地方、中階與國家層級的衛生機關
- 2) 與其他相關政府部會、機構、統整單位：衛生署(疾管局)及其他涉及入境港埠活動的單位

每個入境港埠的主管當局具備地方、中階和國家層級主管官員之最新聯絡資訊，也包括國家IHR 對口單位的最新聯絡資訊，並根據所具備之聯繫方法與程序通報依據 IHR 所採行的公共衛生措施，例如：

- 與國家對口單位聯繫以便於 24 小時內通報 WHO 所蒐集到的事證，包括透過出境或入境：1)人類病例 2)可能造成感染或污染之病媒或 3)也許會造成國際疾病傳播的受污染貨物，或 4)開始實行 48 小時內所採行之額外健康措施及其原因
- 與國家其他入境港埠主管當局聯繫，以提供發現之事證和抵達的受影響交通工具所應採行之控制措施等相關資訊

### 3. Direct operational link with other senior health officials

<b>和其他高階衛生官員的直接聯繫運作</b>			
<p>Current, regularly updated, documented and tested procedures, including any MoU and protocols, for direct operational link between local point of entry competent authority officer and other senior health officials, are in place for rapid decision approval, risk assessment and implementation of containment and controls measures</p> <p>具備最新的、定期更新的、書面記載以及已測試的程序，包括任何的備忘錄(MOU)以及計畫書，供地方入境港埠主管當局官員與其他高階衛生官員進行直接操作聯繫，俾利快速訂定決策、評估風險、施行阻絕及控制措施</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 高階衛生官員之聯繫資訊</li> <li>2. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</li> <li>b. 主責窗口聯繫高階衛生官員之流程（包括決策機制、應通報項目與時機）</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 海巡署</li> <li>g. 縣市地方政府</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<b>4. Communication link with conveyance operators</b>			
<b>和交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)／單位的溝通聯繫</b>			
<p>Current contact details of conveyance operators (including its agents or legal representatives at shore), means of communication and procedures are available for advance notice of application of control measures, for issuance of Ship Sanitation Certificates and for receipt of other health documents and conveyance operators provided with current contact details of competent</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以下單位擁有彼此聯繫資訊               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</li> <li>b. 港埠各單位</li> </ol> </li> <li>2. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> <li>3. 成立跨單位平台並定期召開會議(如業務協調會報與衛生安全工作小組)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> </ol> </li> </ol>

<p>authority.</p> <p>具備與交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)／單位(包括陸上的代理與合法代表)之最新聯絡資訊以及聯繫的方法與程序，以利及早通知需施行之控制措施、簽發船舶衛生證明書，以及接收其他衛生相關文件；並且將主管當局之最新聯絡資訊提供給交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)／單位</p>	<p>作業要點，如：</p> <p>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</p> <p>b. 主責窗口聯繫交通工具營運者之流程（包括決策機制、應通知項目與時機）</p>		<p>d. 內政部(移民署／警政署)</p> <p>e. 農委會(防檢局)</p> <p>f. 海巡署</p> <p>g. 新聞局</p> <p>h. 縣市地方政府</p> <p>i. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</p>
	<p>非必要：</p> <p>1. 交通工具營運者通報港埠主管單局之指引</p>	<p>非必要：</p>	

## 5. Communication link with travellers for health related information

### 和旅客溝通衛生相關資訊

<p>Current contact details of competent authority at point of entry and means of communication and procedures are available for notice of application of control measures, for receipt of health documents and to provide health related information for travellers.</p> <p>具備入境港埠主管當局的最新聯絡資訊、並具備聯繫的方法與程序，以利於及早通知需施行之控制措施、接收其他衛生相關文件以及提供旅客衛生相關資訊。</p>	<p>必要：</p> <p>1. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊</p> <p>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點</p> <p>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</p> <p>b. 主責窗口聯繫旅客之流程（包括決策機制、訊息發布內容與時機）</p> <p>3. 相關衛教宣導品</p> <p>4. 旅客相關書表，如：</p> <p>a. 生物性事件：旅客就醫敬告單／傳染病防制調查表</p>	<p>必要：</p> <p>1. 提供旅客衛教宣導與疫情資訊</p> <p>2. 監測全球最新疫情訊息</p> <p>3. 建立聯繫流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</p> <p>4. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 交通部(港務局／民航局／觀光局)</p> <p>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</p> <p>c. 外交部</p> <p>d. 新聞局</p> <p>e. 財政部(關稅總局)</p> <p>f. 內政部(移民署／警政署)</p> <p>g. 農委會(防檢局)</p> <p>h. 海巡署</p>
---	--	---	---

	<p>5. 相關法規命令</p>		<p>i. 縣市地方政府 j. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理商) k. 旅行社業者</p>
	<p>非必要： 1. 建立旅客聯繫管道的協議文件 2. 旅客主動通報之指引</p>	<p>非必要：</p>	
<p><b>6. Communication link with service providers</b> <b>與服務提供者之聯繫</b></p>			
<p>Current contact details of service providers and means of communication and procedures are available for advance notice of application of control measures. Service providers have current contact details of competent authority. 具備服務提供者最新聯絡資訊、並具備聯繫之方法與程序，以利及早通知需施行之控制措施，且服務提供者亦具備主管當局最新之聯絡資訊</p>	<p>必要： 1. 以下單位擁有彼此聯繫資訊 a. 服務提供者 b. 港埠各單位 2. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊 3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點 a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程 b. 主責窗口聯繫服務提供者之流程（包括決策機制、訊息發布內容與時機）</p>	<p>必要： 1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口) 2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行) 3. 成立跨單位平台並定期召開會議(如業務協調會報與衛生安全工作小組)</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)： 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 依災防法所訂各種事件之主管機關 c. 外交部 d. 新聞局 e. 財政部(關稅總局) f. 內政部(移民署／警政署) g. 農委會(防檢局) h. 海巡署</p>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

	1. 服務提供者通報港埠主管單局之指引		i. 縣市地方政府 j. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商) k. 服務提供者
--	---------------------	--	---

**7. Assessment of all reports of urgent events within 24 hours**

**24 小時內完成所有緊急事件通報之評估**

<p>Current, regularly updated, documented and tested procedures (including any MoU and protocols) for communication and assessment within 24 hours all reports of urgent events related to ports, airports and ground crossings, including direct operational links exists among hospitals, clinics, airports, ports, ground crossings authorities, laboratories and other key operational areas.</p> <p>具備最新的、定期更新的、書面記載且已測試的聯繫及評估程序(包括任何備忘錄與計畫書), 以利在 24 小時內完成和港口、機場以及陸地過境點有關之緊急事件所有通報, 包括目前存在醫院、診所、機場、港口、陸地過境點主管單位、實驗室以及其他重要領域之聯繫管道</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以下單位擁有彼此聯繫資訊 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠各單位</li> <li>b. 醫療院所</li> <li>c. 實驗室</li> </ol> </li> <li>2. 港埠主責此部分聯繫工作之窗口名冊</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠各單位通報資訊給港埠主責聯繫窗口之流程</li> <li>b. 主責窗口聯繫醫療院所和實驗室之流程 (包括訊息內容、時機)</li> <li>c. 醫療院所和實驗室通報資訊給港埠主管單位之流程 (包括訊息內容、時機)</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 海巡署</li> <li>g. 縣市地方政府</li> <li>h. 合作醫療院所、實驗室</li> <li>i. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</li> </ol> </li> </ol>
--	---	---	--



	非必要：	非必要：	
<b>8. Communication mechanism for the dissemination of information and recommendations received from WHO</b>			
<b>傳布來自 WHO 之資訊和建議事項及相關聯繫機制之建立</b>			
<p>Current, regularly updated, documented and tested communication mechanism for handling WHO reports, regarding national events or events in other countries involving point of entry activities and related public health measures, for use by competent authorities at points of entry.</p> <p>具備最新的、定期更新的、書面記載且已測試的聯繫機制，以因應 WHO 通報關於本國或其他國家入境港埠所發生有關入境港埠之事件與相關公共衛生措施，俾利入境港埠主管當局運用</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 港埠主責接收來自 WHO 通報訊息之窗口名冊</li> <li>2. 以下單位擁有彼此聯繫資訊 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠主責接受來自 WHO 通報訊息之窗口</li> <li>b. 國家 IHR 對口單位</li> </ol> </li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 國家 IHR 對口單位接受 WHO 通報訊息之流程</li> <li>b. 國家 IHR 對口單位聯繫港埠主管當局之流程(包括決策機制、訊息發布內容與時機)</li> <li>c. 港埠接受訊息及散佈至各相關單位之流程(包括決策機制、訊息發布內容與時機)</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立聯繫資訊與通報流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>2. 定期更新並測試左列文件(可透過定期演練進行)</li> <li>3. 持續監視國際疫情資訊</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署((國家 IHR 對口單位)</li> <li>c. 外交部</li> <li>d. 財政部(關稅總局)</li> <li>e. 內政部(移民署／警政署)</li> <li>f. 農委會(防檢局)</li> <li>g. 海巡署</li> <li>h. 相關業者</li> </ol> </li> </ol>
	非必要：	非必要：	
<b>9. Procedures and legal and administrative provisions to conduct inspections and receive reports of cases of illness and or other evidence of public health</b>			

**risk on board arriving conveyances**

**執行稽查、接收患病個案通報及(或)接收抵達入境港埠交通工具之公共衛生風險其他事證通報之程序、法律及行政規範**

<p>National legislation, administrative acts, protocols and/or procedures is in place, updated and disseminated widely, empowering competent authority to conduct inspection to identify public health risks together with required control measures to be applied and providing requirements to report public health related events on board.</p> <p>Guidance documents explaining the requirements and procedures to immediately relay reports to the competent authority to ensure appropriate assessment, care and other public health measures, are developed and disseminated to cruise lines, airlines, ground transportation and their relevant industry associations and posted on appropriate web sites.</p> <p>A standard operating procedure for competent authorities is in place to receive reports from arriving conveyances of all cases of illness indicative of an infectious disease or evidence of a public health risk on board.</p> <p>All the above activities should be provided on a</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 相關法規命令，如：             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 傳染病防治法</li> <li>b. 港埠檢疫規則</li> <li>c. 災害防救法</li> <li>d. 廢棄物／水／食物／病媒管制等各種相關法令</li> </ol> </li> <li>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如：             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 整合 1-8 項的各項流程之港埠聯繫工作手冊</li> <li>b. 交通工具營運者通報港埠主管單局之指引</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢視文件與現行法規是否符合需求</li> <li>2. 整合各種聯繫相關流程並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>3. 定期更新並測試上列文件(可透過定期演練進行)</li> <li>4. 建立全年無休／值班人員排班與聯絡資訊</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位：             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處／食品藥物管理局／國際合作處)</li> <li>c. 環保署</li> <li>d. 原能會</li> <li>e. 財政部(關稅總局)</li> <li>f. 內政部(移民署／警政署／消防署)</li> <li>g. 經濟部</li> <li>h. 農委會(防檢局)</li> <li>i. 海巡署</li> <li>j. 法務部</li> <li>k. 縣市地方政府</li> <li>l. 合作醫療院所</li> <li>m. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</li> <li>n. 其他相關業者</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p>24-hour basis, seven days a week (24/7) or according to working hours at the point of entry, as appropriate.</p> <p>具備國家立法、行政命令、計畫書及(或)程序，並且定期更新與廣為傳布，以授權主管當局執行稽查以確認公共衛生風險、採取所需之控制措施，並且提供主管當局發生於交通工具上公共衛生相關事件之通報規範</p> <p>具備解釋立即向主管當局通報之需求與程序指引文件，以確保適當的評估、照護以及其他公共衛生措施，此文件已發展完成並告知航運、航空、地面交通與相關產業，且登載於網站</p> <p>主管當局具備標準作業流程(SOP)，以接收抵達交通工具通報有關疑似感染傳染病之病例，或交通工具上之公共衛生風險。</p> <p>上述所有行動之執行應以每週 7 日、每日 24 小時為基礎，或在適當情況下依照入境港埠上班時間執行。</p>			
--	--	--	--

**B) Checklist for core capacity requirements for designated airports, ports and ground crossings.**

**B)指定機場、港口與邊境過境點之核心能力需求查檢表**

**1) At all Times (Routine)**

**1)所有時間(例行性)**

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<b>(a) Provide access to (i) appropriate medical service including diagnostic facilities located so as to allow the prompt assessment and care of ill travellers, and (ii) adequate staff, equipment and premises</b>			
<b>(a)能利用(i)適宜的醫療服務，包括診斷場所，以使患病的旅客得到迅速的診治(ii)調動足夠的醫療人員、設備與場所</b>			
<b>1. Assessment and care of ill travellers</b> <b>患病旅客之評估與照護</b>			
<p><b>1.1. Access to medical and diagnostic facilities</b> Administrative arrangements and MoUs are in place to grant access to medical and diagnostic facilities for assessment and care of ill or suspect travellers, in consultation with local and/or nearby health services. If on-site, specialized warehouse for medicine and medical instruments and records for their use and replacement. <b>醫療及診斷場所之可近性</b> 具備行政安排及備忘錄授權與本地和(或)鄰近的衛生服務單位，確保提供患病或疑似患病旅客醫療及診斷設施以進行評估與照護。 現場備有專業的藥品及醫療器材的庫房，和相關之使用及更替之紀錄。</p>	<p>必要： 1. 合作醫療院所合約／合作文件 2. 藥品與醫材管理流程、清單、使用與更替紀錄</p>	<p>必要： 可為港埠內或合作醫療院所具備： 1. 緊急醫療設施 2. 藥品醫材庫房 3. 診斷能力／設備(如放射線) 4. 隔離病房 5. ICU 6. 實驗室 7. PPE</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)： 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 衛生署(醫事處) c. 財政部(關稅總局) d. 內政部(移民署／警政署) e. 農委會(防檢局) f. 海巡署 g. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商) h. 合作醫療院所 i. 縣市地方政府</p>
	<p>非必要： 1. 合作醫療院所評估／認證</p>	<p>非必要： 可為港埠內或合作醫療院所具備： 1. 防護設施(如 HEPA) 2. 負壓病房</p>	

<p><b>1.2. Assessment of requirements concerning vaccination or prophylaxis</b></p> <p>Capability to do on-site assessment of proof of vaccination and prophylaxis recommended by WHO, such as for yellow fever, as applicable, and accordingly to the epidemiological situation, risk analysis and national requirements.</p> <p><b>有關疫苗接種或疾病預防需求之評估</b></p> <p>具備依 WHO 建議及根據流行病學狀況、風險分析和國家需求，執行現場評估疫苗接種和疾病預防證明的能力，如黃熱病</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>諮詢與評估紀錄</li> <li>相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>檢疫工作手冊</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>可即時查詢接種紀錄及國際疫情訊息，並提供接種建議</li> <li>提供入出境旅客傳染病預防衛教宣導／諮詢</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>合作醫療院所</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>1.3. Key information regarding medical and diagnostic facilities</b></p> <p>List of all facility names and key contact information (address, phone number, distance from Point of entry and map of routes) created, maintained and updated, disseminated, regularly tested for accuracy and accessible to all relevant personnel, to which ill or suspect travellers from the Point of entry are to be transferred.</p> <p><b>有關醫療和診斷場所的重要資訊</b></p> <p>建立、維護及定期更新入境港埠患病旅客或疑似感染疾病旅客後送設施名單及重要聯絡資訊(地址、電話、與入境港埠之距離及路線地圖)，周知、定期測試其正確性及所有相關人員皆可取得有關資訊</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>定期更新、測試且所有相關人員可隨時取用的重要聯絡資訊一覽表： <ol style="list-style-type: none"> <li>後送醫療院所與合約實驗室</li> <li>地址、電話、與港埠之距離及路線地圖</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>建立重要名單與聯繫資訊並確保各相關單位已取得(可透過會議/Email 各單位窗口)</li> <li>定期更新並測試上列文件(可透過定期演練進行)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>交通部(港務局／民航局)</li> <li>合作醫療院所</li> <li>合作實驗室</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2. Adequate staff, equipment and premises</b></p> <p><b>適當的人員、裝備及場所</b></p>			

<p><b>2.1. Staff</b></p> <p>Sufficient personnel</p> <p>Access to appropriate number of trained personnel assigned for these duties, in relation to volume and frequency of travellers and complexity of the Point of entry (regarding terminal facilities, destinations and multimodal practice in place among other factors).</p> <p>Arrangements for translation and interpreters where needed.</p> <p>Competent/qualified personnel for prompt assessment, care and reporting of ill travellers.</p> <p>Personnel have undergone a training programme, to recognize disease symptoms and are familiar with procedures regarding prompt assessment, care and reporting of ill travellers.</p> <p><b>人員</b></p> <p>足夠的人員</p> <p>適當數量受過訓練之人員以執行下列任務，任務內容與該港埠之旅客數量、入出頻率、複雜度有關(與航空站設施場所、終點站及考量其他因子之多種型態作業有關)</p> <p>如有需要，安排翻譯及口譯</p> <p>具備適任/合格的人員以迅速執行患病旅客之評估、照護與通報。該人員必須完成訓練計畫、辨識疾病症狀及熟悉迅速執行患病旅客之評估、照護與通報的流程</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人力資源名冊與職掌表</li> <li>2. 人員訓練/演練計畫</li> <li>3. 相關專業證書/訓練證明</li> <li>4. 口譯/翻譯單位(人員)之合約</li> <li>5. 人員班表(含上班、休息班、支援班)</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局/民航局)</li> <li>b. 合作醫療院所</li> <li>c. 各政府單位駐港埠人員</li> </ol> </li> </ol>
	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	

<p><b>2.2. Adequate space to conduct private interviews with ill travellers</b></p> <p>Hygienic and environmentally safe space(s) set aside to conduct private interviews that are of adequate size in relation to volume, type of conveyance and frequency of travellers and complexity of the point of entry (regarding terminal facilities, destinations and multimodal practices).</p> <p>Desirable to have independent exit passage through which suspect travellers can be transported to medical care facilities, if needed, in order to avoid infecting other persons.</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 動線與平面規劃圖</li> <li>2. 場所清掃與消毒紀錄</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 設置訪談區</li> <li>2. 如有提供採檢： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 位置</li> <li>b. 空間大小</li> <li>c. 隱私</li> <li>d. 獨立動線(進入採檢室、後送至合作醫院)</li> <li>e. 基本設備：桌椅</li> <li>f. 定期清掃與消毒</li> <li>g. 廁所與洗手台</li> <li>h. 對外連絡工具</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 合作醫療院所</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>適當的場所以進行與患病旅客之私人訪談</b></p> <p>具備衛生和環境安全的場所以進行私人訪談，而空間之適當大小與交通工具之容量、種類、旅客入出頻率及入境港埠複雜度有關(與航空站設施場所、終點站及多種型態作業有關)，最好具備獨立出口通道，在有需要時，可透過通道運送疑似患病旅客至醫療機構，以避免感染其他人員。</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. HEPA 原廠測試報告與定期維護紀錄報告</li> <li>2. 感染事業廢棄物處理合約</li> <li>3. 採檢耗材管理表單</li> <li>4. 冰箱溫度紀錄</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 如有提供採檢： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 獨立空調或 HEPA</li> <li>b. 檢體保存與處理</li> <li>c. 感染性廢棄物處理</li> <li>d. 藥品醫材儲存</li> </ol> </li> </ol>	

<p><b>2.3. Personal protective equipment (PPE) for interviewing ill travellers</b></p> <p>Access to necessary equipment (e.g. PPE) for initial interview and triage. Personnel use personal protective equipment for initial interview and triage.</p> <p><b>用於患病旅客訪談之個人防護裝備</b></p> <p>使用必需的裝備以進行初步訪談與檢傷分類，人員使用個人防護裝備進行初步訪談與檢傷分類</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄</li> <li>2. 人員訓練／演練計畫</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 個人防護裝備使用建議(草案)</li> <li>b. 個人防護裝備檢查表</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 提供各種防護裝備，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 口罩：N95、外科</li> <li>b. 防護衣</li> <li>c. 手套</li> <li>d. 髮帽</li> <li>e. 護目鏡／面罩</li> </ol> </li> </ol>	<p>同上 2.2</p>
	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	
<p><b>(b) Provide access to equipment and personnel for the transport of ill travellers to an appropriate medical facility</b></p> <p>能調動裝備和人員，以便將患病的旅客運送至適當的醫療設施</p>			
<p><b>1. Equipment to transport ill travelers</b></p> <p><b>運送患病旅客的裝備</b></p>			
<p><b>1.1. Equipment for transport of ill travellers to appropriate medical facility</b></p> <p>Arrangements are in place for transporting ill travellers to appropriate medical facility by safe, hygienic means of transport. Transport service providers should have cleaning／disinfection equipment and supplies in place.</p> <p><b>運送患病旅客至適當醫療場所之裝備</b></p> <p>為了確保運送旅客至適當的醫療場所過程的安全、衛生，運送服務應具備清潔／消毒之裝備與耗材</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 動線管制文件</li> <li>2. 救護車裝備檢查表</li> <li>3. 消毒指引，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通運輸工具 SARS 防治消毒作業原則</li> </ol> </li> <li>4. 相關法規命令，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 救護車裝備標準及管理辦法</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 規畫動線管制措施</li> <li>2. 運送工具 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 提供者</li> <li>b. 與後送醫療院所聯繫工具</li> <li>c. 裝備(如輪椅)與功能</li> <li>d. 耗材 (PPE)</li> <li>e. 消毒設備</li> <li>f. 感染性廢棄物處理</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)；</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處)</li> <li>c. 內政部(消防署)</li> <li>d. 縣市地方政府(衛生或消防)</li> <li>e. 緊急醫療中心 (EOC)相關單位</li> <li>f. 合作醫療院所</li> <li>g. 運送業者</li> </ol> </li> </ol>
	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	



<p><b>1.2. Access to personal protective equipment (PPE) for transport staff</b></p> <p>Transport staff have access to and use adequate personal protective equipment when transporting ill travellers.</p> <p><b>使用個人防護裝備之運送人員</b></p> <p>在運送患病旅客時，運送人員備有及使用個人防護裝備</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄</li> <li>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 個人防護裝備使用建議原則</li> <li>b. 個人防護裝備查檢表</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 提供各種防護裝備，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 口罩：N95、外科</li> <li>b. 防護衣</li> <li>c. 手套</li> <li>d. 髮帽</li> <li>e. 護目鏡／面罩</li> </ol> </li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>
<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>		
<p><b>2. Personnel to transport ill travelers</b></p> <p><b>運送患病旅客的人員</b></p>			
<p>2.1. Number of trained personnel</p> <p>Appropriate number of trained personnel is available to adequately transport of ill travellers, according to technical requirements.</p> <p><b>受過訓練人員的數量</b></p> <p>依據技術要求，能即時調度適當數量的受過訓練人員進行患病旅客的運送</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫</li> <li>2. 相關法規命令，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 救護車及救護車營業機構設置設立許可管理辦法</li> </ol> </li> <li>3. 救護車隨車人員證照／證書／訓練證明</li> <li>4. 人力資源名冊與職掌表</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>
<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>		

<p>2.2. Training in standard operating procedures for transport of ill travellers</p> <p>Personnel trained and knowledgeable in infection control techniques for the safe removal of ill travellers, application of personal protective equipment and use of key information regarding contacting and accessing medical facilities in a safe and timely manner.</p> <p><b>運送患病旅客的標準作業程序訓練</b></p> <p>人員接受過訓練且具備運送患病旅客之感染控制技術知識，以安全和及時的方式，運送患病旅客、操作個人防護裝備及使用與醫療機構聯繫和後送的重要資訊</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫</li> <li>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>
<p><b>(c) Provide trained personnel for the inspection of conveyances</b></p> <p><b>具備受過訓練的人員檢查交通運輸工具</b></p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	
<p><b>1. Number of trained personnel</b></p> <p><b>受過訓練人員的數量</b></p> <p>Appropriate number of trained personnel available in relation to the volume and frequency of traffic; type, size, kind of conveyances at the point of entry to ensure that conveyances are adequately and safely inspected on a timely basis and according to technical requirements.</p> <p>考量入境港埠之交通運輸量及頻率、交通工具類型、大小及種類，具備適當數量受過訓練人員，以確保交通工具在及時性基礎與技術需求下，執行適當且安全的檢查</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人力資源名冊與職掌表</li> <li>2. 人員訓練／演練計畫</li> <li>3. 相關專業證照／證書／訓練證明</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> </ol>
	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	

## 2. Training for inspectors

### 檢查員的訓練

#### 2.1. Understanding of inspection standard

**operating procedures** - Personnel have undergone a training programme, can produce certificates/documentation and/or can demonstrate a thorough understanding of standard operating procedures set in place for the sanitary inspection of conveyances, and should demonstrate competency in the areas described under points 2.2-2.15, according to the assigned inspection duties.

**瞭解檢查的標準作業程序**-人員已完成訓練計畫，可製作檢查或檢查之紀錄/文件，及/或能示教及徹底了解執行交通工具衛生檢查之標準作業程序，及根據指派之檢查職責應說明 2.2-2.15 所列出的能力需求

必要：

1. 人員訓練/演練計畫：內容包括 2.2~2.15
2. 相關專業證照/證書/訓練證明
3. 相關工作手冊/流程/指引/作業要點

非必要：

必要：

1. 人員訓練/演練

非必要：

1. 統整單位：衛生署(疾管局)
2. 相關單位：2.2-2.15 所列之相關單位

<p><b>2.2. Required health related documents for conveyances</b> – Demonstrable knowledge of required health related documents and the correct use of its information for detecting, reporting, assessing and provide first control measures to public health events, according to type and kind of conveyances.</p> <p><b>交通工具的衛生相關文件</b>—根據交通工具的類型與種類，提供衛生要求之相關文件，正確使用文件所提供之資訊的知識，使能偵測、通報、評估公共衛生事件以及提供初步的控制措施</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部份包括於 2.1 訓練</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> </ol>
	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>相關文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>班機／船舶動態</li> <li>入出境旅客資訊</li> <li>海事衛生聲明書</li> <li>船舶免于衛生管制／衛生管制證明書</li> <li>航機聲明書(GD)</li> <li>國際疫苗接種證明書</li> </ol> </li> </ol>	<p>非必要：</p>	

<p><b>2.3. Epidemiological situation of the point of entry</b> - Knowledge of common public health risks detected on a routine basis and about the usual public health risks associated to type, size and kind, common origins and destinations of conveyances that uses the point of entry.</p> <p><b>相關入境港埠的流行病學情況</b>—具備對例行性與跟航線相關入境港埠之交通工具類型、大小與種類、入境港埠之交通工具常見之啟航站與終點站有關之常見公共衛生風險偵測之知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>系統資訊查詢操作流程</li> <li>資訊判讀與應用</li> <li>資訊更新蒐集與散佈流程</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> <li>使用疾管局全球資訊網</li> <li>國際重要疫情資訊查詢</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> </ol>
<p><b>2.4. Public health events</b> - Knowledge and skills for detecting, reporting, assessing and provide first control measures to public health events.</p> <p><b>公共衛生事件</b>—針對公共衛生事件，具偵測、通報、評估及提供初步控制措施之知識和技能</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部份包括於 2.1 之訓練</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> </ol>
<p><b>2.5. Public health risks from microbiological, chemical and radiological agents</b> – Knowledge of How they can affect human health and be transmitted person to person and by food, air water, waste, vectors, fomites and the environment.</p> <p><b>來自微生物、化學物質與輻射物質的公共衛生風險</b>—具備這些物質如何影響人體健康、如何在人與人之間傳播及如何藉由食物、空氣、水、廢棄物、病媒、帶有受汙染物和環境傳播等的知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>各類風險基本知識</li> <li>各類風險辨識</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>環保署</li> <li>原能會</li> <li>衛生署(食品藥物管理局)</li> <li>經濟部</li> <li>農委會</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<b>2.6. Personal protective techniques and related equipment</b> - Demonstrable knowledge of its application and its correct use. <b>個人防護技能與相關裝備</b> —具備示範防護技能應用及防護裝備正確使用之知識	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練計畫，此部份包括於 2.1 訓練	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 環保署 b. 原能會 c. 內政部(消防署)
	<b>非必要：</b>	<b>非必要：</b> 1. 製作 DVD 教學影片	
<b>2.7. Public health measures</b> - Demonstrable knowledge of the use of correct methods and understanding of techniques, such as : disinfection, decontamination, isolation, quarantine, contact tracing, entry and exit control. <b>公共衛生措施</b> —對於正確方法及技術的示教使用，以採行：消毒、除污、隔離、檢疫、接觸者追蹤、入出境管制等公共衛生措施	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： a. 篩檢及健康監測流程 b. 採檢、後送流程 c. 自主健康管理流程 d. 接觸者追蹤流程居家與集中隔離流程 e. 各種人員與交通工具消毒流程 f. 走私禽鳥流程 g. 非法入境人員檢疫流程 h. 入出境管制流程	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練	1. 統整單位：衛生署(疾管局)
	<b>非必要：</b>	<b>非必要：</b>	

<p><b>2.8. Testing and sampling techniques</b> -Demonstrable knowledge of the use of correct testing and sampling techniques and equipment to support initial observation, detection and assessment of public health risk, e.g. water, food, vector control.</p> <p><b>檢驗與採樣技術</b>-對於正確的檢驗與採樣技術、裝備的示教使用，以進行水、食物、病媒控制等公共衛生風險之初步觀察、偵測與評估</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>班機／船舶食物安全衛生、水質(飲用水、廢水)、廢棄物監測流程</li> <li>船舶衛生檢查流程</li> <li>檢體採檢與包裝</li> <li>航機／船舶病媒檢查</li> <li>記錄監測結果與判讀</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol> <p>非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>衛生署(食品藥物管理局)</li> <li>環保署</li> <li>原能會</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.9. Vector control</b> - Demonstrable knowledge of the use of correct control methods of relevant vector-borne diseases and for, hosts and vectors, including disinsecting and deratting.</p> <p><b>病媒控制</b>-對宿主與病媒採用正確的病媒傳染病控制方法(包含滅蟲、除鼠等)的示教使用</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>班機掃蚊流程</li> <li>船舶除鼠流程</li> <li>病媒防治紀錄與判讀</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol> <p>非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>環保署</li> <li>農委會(防檢局)</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.10. Food safety management</b> - Knowledge of use of correct practices of safe food management, especially with regard to handling, supply, source, preparation, storage and distribution.</p> <p><b>食品的安全管理</b>-運用正確的安全食品管理知識，特別是食品處理、供應、來源、準備、儲藏與配送</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>符合安全衛生規範之食品處理、供應、來源、準備、儲藏與配送流程</li> <li>食品安全管制系統(HACCP)</li> <li>查核結果紀錄與判讀</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練／演練</li> </ol> <p>非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>衛生署(食品藥物管理局)</li> </ol> </li> </ol>

<p><b>2.11. Water safety management</b> - Knowledge of use of correct practices of safe water management, especially with regard to source, storage, distribution, treatment and control methods.</p> <p><b>水的安全管理</b>-運用正確的安全水管理知識，特別是來源、儲藏、配送、處理與控制方法</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 水的來源、儲藏、配送、處理與控制流程</li> <li>b. 飲用水水質標準</li> <li>c. 飲用水水質監測流程與判讀</li> <li>d. 紀錄查核結果</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 環保署</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.12. Solid and liquid waste management</b> - Knowledge of solid and liquid waste treatment, control methods and systems for detection, assessment and recommended control measures for present and potential risks from solid and liquid waste (including bilge water and ballast water for ships).</p> <p><b>固(液)體廢棄物管理</b>-對於現存及潛在之固(液)體廢棄物(包含船底與壓艙物之污水)風險，具備其處理、控制方法、偵測評估系統、建議控制措施等的知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 固(液)體廢棄物處理與風險評估管控流程</li> <li>b. 廢棄物清理作業規定</li> <li>c. 廢棄物風險偵測與結果判讀</li> <li>d. 風險控制措施</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 環保署</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.13. Swimming pool and SPA</b> – A knowledge of present and potential risks from recreational swimming and spa areas on board and methods and systems for detection, assessment and recommended control measures.</p> <p><b>游泳池與 SPA</b>-對於船上游泳池與 SPA 的現存與潛在風險、以及其偵測評估之方法系統、建議控制措施，具備相關知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 水質維護流程</li> <li>b. 水質檢驗監測流程</li> <li>c. 水質監測結果記錄與判讀</li> <li>d. 風險管制措施</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 環保署</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	



<p><b>2.14. Medical facilities</b> - Knowledge of requirements, bio safety procedures, equipment, medical chest and environmental requirements for medical facilities on board, according to the size, type and kind of conveyance and related applicable guidelines (e.g. WHO, IMO, ILO, ICAO).</p> <p>-Foreign language skills or arrangements for translation and interpreters where needed.</p> <p><b>醫療裝備</b>-依據交通工具大小、類型、種類以及相關指引(e.g. WHO, IMO, ILO, ICAO)，具備在其上之需求、生物安全流程、裝備、急救箱、應機上環境需求之醫療裝備等的知識</p> <p>-視需求具備外語能力或安排翻譯／口譯</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 國際相關指引</li> <li>b. 各種交通工具之醫療裝備需求</li> <li>c. 醫療裝備操作使用流程(各種語言)</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 衛生署(醫事處)</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.15. Air quality management</b> – Understanding of correct practices of air health quality management. Capacity for detection, assessment and recommended control measures for present and potential risks from air quality.</p> <p><b>空氣品質管理</b>-瞭解正確的空氣衛生品質管理方式，有能力對於現存及潛在之空氣品質風險進行偵測、評估與採行建議控制措施</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.1 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 空氣品質管理方式／設備</li> <li>b. 空氣品質監測與結果判讀</li> <li>c. 風險控制措施</li> <li>d. 監測與控制紀錄</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 環保署</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>(d) To ensure a safe environment for travellers using point of entry facilities, including potable water supplies, eating establishments, flight catering facilities, public washrooms, appropriate solid and liquid waste disposal services and other potential risk areas, by conducting inspection programmes, as appropriate; and adequate numbers of trained staff.</b></p> <p>採取適當的檢查計畫與配置適當數量受過訓練之人員，以確保旅客在安全環境之下使用入境港埠設施，包括：飲水供應、餐飲、班機供餐服務設施、公共洗手間、適當的固(液)體廢棄物處理服務、以及其他潛在的風險</p>			

1. Safe environment for travellers using point of entry facilities 旅客在安全環境下使用入境港埠設施			
<b>1.1. Water</b> A documented, tested and updated water safety programme, conducted or under supervision of competent authority; maintenance of records and testing results are documented and available, including : <b>水</b> 在主管當局指導或監督下，具備文件紀錄化、已測試、更新之水質安全計畫，並且留存相關紀錄與測試結果文件，包含：	<b>必要：</b> 1. 水質安全計畫：內容包含 1.1.1~1.1.3 (自來水、飲用水、包裝水) a. 水源 b. 處理 c. 監測	<b>必要：</b> 1. 執行水質安全計畫 a. 使用安全水源 b. 飲用水處理 c. 水質監測	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 環保署 c. 縣市地方政府 d. 自來水公司 e. 提供旅客使用設備單位
	<b>非必要：</b>	<b>非必要：</b>	
<b>1.1.1 Treatment</b> Adequate treatment to remove and control public health risks. <b>處理</b> 採取適當處理以排除、控制公共衛生風險	<b>必要：</b> 1. 飲水機及附屬設備文件，如： a. 國家合格使用證明 b. 飲水機分布圖 c. 定期維護紀錄(包含水塔與飲水機等設備的清洗與消毒) d. 消毒證明文件 e. 維護業者合約 f. 飲水設備異常處理流程	<b>必要：</b>	同上(1.1)
	<b>非必要：</b> 1. 水質污染緊急事件通報及動員查察流程文件	<b>非必要：</b> 1. 緊急事件應變演練	

<p><b>1.1.2 Source</b></p> <p>Potable water sources, under surveillance and supervision, in secure places, far away from sources of pollution, approved by the relevant health authority and quality considered satisfactory under national standards.</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 水源文件，如：             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 水源證明：自來水</li> <li>b. 供水／補給紀錄：包裝水</li> </ol> </li> <li>2. 水源符合標準證明文件</li> <li>3. 供水管路配置圖(避開污染源)</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新相關證明文件</li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>
<p><b>來源</b></p> <p>受到監測與監控、安全、遠離污染的飲用水水源，經衛生主管當局認證並且依據國家標準符合品質安全</p>	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p><b>1.1.3 Water quality monitoring programme</b></p> <p>Water quality is regularly monitored, including the effect of disinfection at the points of potable water : all present and potential public health risks from water supply are detected, assessed and recommended control measures are implemented and programme agenda, dates and results of testing and inspection are recorded and accessible covering :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ Public distribution within point of entry boundary</li> <li>√ Passenger terminals</li> <li>√ Cargo and containers terminals</li> <li>√ Infrastructure and courtyards</li> <li>√ Transport and water service providers for conveyances</li> <li>√ Water supply services for food production</li> </ul> <p><b>水質監測計畫</b></p> <p>定期監測水質，包含：飲水區的消毒效果，偵測、評估所有供水點之現存及潛在的公共衛生風險、採行建議的控制措施以及計畫流程、紀錄測試檢查日期與結果，可包含：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 水質定期檢查計畫，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 水質監測點：包含左列地點</li> <li>b. 水質監測計畫：項目、流程</li> <li>c. 水質檢驗紀錄</li> <li>d. 水質檢測未達標準之改善計畫</li> <li>e. 委託監測機構合約／證明</li> <li>f. 委託監測機構或監測人員之名單、相關專業證照／證書／訓練證明</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期水質檢驗與改善(自來水／飲用水)</li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>√ 入境港埠涵蓋的公共區域</li> <li>√ 客運航站</li> <li>√ 貨物貨櫃航站</li> <li>√ 基礎建設與空地</li> <li>√ 交通工具所需之水的運送與供水者／單位</li> <li>√ 餐飲之供水服務</li> </ul>	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 外包餐飲業者提供定期水質監測報告</li> </ol>	

<p><b>1.2. Food</b></p> <p>Eating establishment/food suppliers/production stores approved or considered satisfactory by the relevant health administration and/or under competent authority supervision, including flight catering facilities, meals or foods and other perishable commodities that are prepared from outside the point of entry jurisdictional area, but destined for use on conveyances, are regularly monitored: all present and potential public health risks from food are detected, assessed and recommended control measures are implemented, maintenance of records and testing results are documented and available. Food safety, including eating and catering facilities.</p> <p><b>食品</b></p> <p>餐飲業/食物供應者/製造商經相關衛生管理單位認證安全，且/或受主管當局監督，以及定期監測：班機供餐設備、指定提供給交通運輸工具但來自非入境港埠管轄區之餐飲和其他易腐敗產品等，以進行偵測、評估所有食品現有及潛在公共衛生風險、採取建議的控制措施、保存並將紀錄與測試結果文件化。食品安全包含食品與供餐設備。</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 合法營業證明</li> <li>2. 飲食衛生定期/不定期查核紀錄</li> <li>3. 疑似食物中毒現象通報處理流程</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 任用/外包合格業者</li> <li>2. 建立定期/不定期抽查機制</li> <li>3. 提升餐飲從業人員衛生安全素質</li> <li>4. 建立疑似食物中毒現象通報處理機制</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局/民航局)</li> <li>b. 衛生署(食品藥物管理局)</li> <li>c. 縣市地方政府</li> <li>d. 餐飲相關業者</li> <li>e. 交通工具營運者(航空公司/船舶公司/代理行商)</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 業者自主衛生安全管理文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 自主管理計畫</li> <li>b. 食物製作、保存及配送之標準流程</li> <li>c. 食物倉儲管理紀錄(如：溫度監控紀錄)</li> <li>d. 衛生安全自我檢查紀錄</li> <li>e. 環境衛生防治作業紀錄</li> </ol> </li> <li>2. 旅客滿意度調查</li> </ol>	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 建立業者衛生自主管理機制</li> </ol>	

<p><b>1.3. Public washrooms</b></p> <p>Public washroom premises consistent with volume and frequency of travelers, in good operational conditions and are regularly and hygienically cleaned with regard to the volume of passengers and personnel using the terminal and other facilities at the point of entry.</p> <p><b>公共洗手間</b></p> <p>公共洗手間之空間應符合旅客數量與入出頻率，在評估入境港埠的旅客數量及使用航站與其他設施的數量下，維持其良好的運作狀況與定期的衛生清潔</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 公共洗手間配置文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 公共洗手間位置圖</li> <li>b. 公共洗手間數量配置文件</li> </ol> </li> <li>2. 公共洗手間清潔維護文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 公共洗手間清理維護管理辦法</li> <li>b. 公共洗手間清潔維護紀錄</li> <li>c. 公共化糞池定期清理紀錄</li> <li>a. 公共洗手間清潔業者契約</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據合約內容落實管理</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 環保署</li> <li>c. 內政部(營建署)</li> <li>d. 縣市地方政府</li> <li>e. 外包業者</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>1.4. Solid and liquid waste– residual water</b></p> <p>Documented, tested and updated solid waste management, liquid waste – residual water management plans in place and under competent authority supervision, including：</p> <p><b>固體與液體(殘餘水)廢棄物</b></p> <p>在主管當局的監督下，具備文件紀錄化、已測試、更新之固體廢棄物管理計畫與液體(殘餘水)廢棄物管理計畫，包含：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 固液體廢棄物管理計畫(包括 1.4.1~1.1.2) <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 監測</li> <li>b. 處理</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據固液體廢棄物管理計畫落實管理</li> <li>2. 依據合約內容落實外包管理</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 環保署</li> <li>c. 縣市地方政府</li> <li>d. 外包業者</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 公共洗手間查核紀錄</li> </ol>	<p>非必要：</p>	

<p><b>1.4.1 Waste management quality monitoring</b></p> <p>Where all present and potential public health risks from solid and liquid waste are detected, assessed and recommended control measures are implemented, maintenance of records and testing results are documented and available, covering :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ Public collection within point of entry boundary</li> <li>√ Passenger terminals</li> <li>√ Cargo and containers terminals</li> <li>√ Infrastructure and courtyards</li> <li>√ Transport and waste service providers for conveyances</li> <li>√ Waste services for food production</li> <li>√ Particularly dangerous waste (medical/infectious, chemical, cutting instruments and sharps, and other)</li> </ul> <p><b>廢棄物管理品質之監測</b></p> <p>對所有來自固(液)體廢棄物之現存及潛在公共衛生風險行偵測、評估與採行建議控制措施，保留紀錄並將測試結果文件化，包含：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ 入境港埠所轄之收集場所</li> <li>√ 客運航站</li> <li>√ 貨物貨櫃航站</li> <li>√ 基礎建設與空地</li> <li>√ 交通工具廢棄物之運送與處理服務的提供者/單位</li> <li>√ 食品製造的廢棄物處理服務</li> <li>√ 有害廢棄物(醫療/感染、化學、切割器材與尖銳物、其他)</li> </ul>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期/不定期監測文件，如： <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 廢棄物相關監測計畫：包含左列項目與地點</li> <li>b. 委託監測機構合約/證明</li> <li>c. 委託監測機構或監測人員之名單、相關專業證照/證書/訓練證明</li> </ul> </li> <li>2. 廢棄物品質監測未達標準改善計畫</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據合約內容落實外包管理</li> <li>2. 檢查港埠內各單位內固(液)體廢棄物處理情形</li> </ol>	<p>同上(1.4)</p>
<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 廢棄物處理查核紀錄</li> </ol>	<p>非必要：</p>		

<p><b>1.4.2. Final destination of the solid and liquid waste generated at the point of entry</b></p> <p>The above documented, tested and updated solid and liquid waste management programmes, including standard operating procedures, for safe transport and final destination of the solid and liquid waste generated and or treated at the point of entry, according to its type and volume.</p> <p><b>入境港埠產生之固(液)體廢棄物之最終處理</b></p> <p>依據其類型與體積，建立前述所提之文件紀錄化、已測試與更新之固(液)體廢棄物管理計畫(包含流程)，以達到安全運送與最終處理在入境港埠產生之固(液)體廢棄物</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 固液體廢棄物處理文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 固液體廢棄物清運與處理流程</li> <li>b. 廢棄物清運處理商委託契約／合格證明</li> <li>c. 廢棄物清運及處理紀錄</li> <li>d. 處理設施保養維護紀錄</li> </ol> </li> <li>2. 有害廢棄物緊急應變計畫</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 污水處理系統</li> <li>2. 清運車裝設 GPS</li> <li>3. 緊急應變處理器材</li> <li>4. 廢棄物清除處理設施定期維護保養</li> </ol>	<p>同上(1.4)</p>
<p><b>1.5. Other potential risk areas : indoor air quality</b></p> <p>A documented, tested and updated indoor air quality management plan in place, where applicable, to avoid sources of contamination and infection and under competent authority supervision, where all present and potential health risks from indoor air quality are detected and identified and recommended control measures are implemented, maintenance records and testing results are documented and available.</p> <p><b>其他潛在的風險-室內空氣品質</b></p> <p>具備文件紀錄化、已測試、更新的室內空氣品質管理計畫，以避免污染與感染源，並在主管當局的監督下進行：偵測、確認所有現存及潛在之室內空氣品質衛生風險、採行建議的控制</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 空氣品質維護計畫文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 空調管路圖及空氣濾清設計</li> <li>b. 空調定期維護、測試、保養紀錄</li> <li>c. 管理人員訓練計畫</li> </ol> </li> <li>2. 室內空氣品質監測文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 室內空氣品質監測項目：一般與有害性氣體</li> <li>b. 室內空氣品質監測紀錄</li> <li>c. 委託檢驗機構合約/證明</li> <li>d. 委託監測機構或監測人員之名單、相關專業證照／證書／訓練證明</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據室內空氣品質維護計畫落實管理</li> <li>2. 定期監測室內空氣品質(一般／有害性氣體)</li> </ol>	



	<p>非必要：</p> <p>1. 品質評核認證(外部查核)</p>	<p>非必要：</p> <p>1. 外部查核認證</p>	
<p><b>1.6.Other potential risk areas : human remains</b></p> <p>Current, regularly updated, documented and tested procedures are in place for monitoring human remains departing and arriving from affected areas and for the use of specific health measures to ensure the safe handling and transport of human remains; under the supervision of competent authority, measures such as issuance of permits, proper sanitary treatment for leakage in the conveyance, and records are available, assessable, traceable and retrievable.</p> <p><b>其他潛在的風險-遺體</b></p> <p>備有定期更新、文件化、已測試的流程，用於監測出境與來自感染地區入境的遺體，以及在主管當局的監督下，採行特殊的衛生措施以確保遺體的安全處置與運送，衛生措施如：發給許可證、適當的衛生處理交通工具上的外洩物、保留紀錄且可被評估、追蹤、回溯</p>	<p>必要：</p> <p>1. 相關法規命令，如：</p> <p>a. 傳染病防制法－針對疑似傳染病之遺體處理規定</p> <p>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如：</p> <p>a. 檢疫工作手冊－屍體進出口檢疫流程</p> <p>b. 航空器載運遺體作業規定</p> <p>3. 相關書表，如：</p> <p>a. 屍體進、出口檢疫許可證</p> <p>b. 檢疫單一窗口報表</p>	<p>必要：</p> <p>1. 提供屍體進出口檢疫服務與相關資訊</p> <p>2. 檢疫單一窗口資訊系統</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 財政部(關稅總局)</p> <p>b. 縣市地方政府</p> <p>c. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</p>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	
<p><b>2. Inspection programmes</b></p> <p><b>檢查計畫</b></p>			

<p><b>2.1 Sufficient number of staff for inspections</b></p> <p>Access to appropriate number of trained personnel assigned for these duties, in relation to volume and frequency of travellers and complexity of the Point of entry (regarding terminal facilities, destinations and multimodal practice in place among other factors).</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人力資源名冊與職掌表</li> <li>2. 人員訓練／演練計畫</li> <li>3. 相關專業證照／證書／訓練證明</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(食品藥物管理局)</li> <li>c. 環保署</li> <li>d. 原能會</li> <li>e. 內政部(消防署)</li> <li>f. 經濟部</li> <li>g. 農委會(防檢局)</li> <li>h. 縣市地方政府</li> <li>i. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</li> <li>j. 合作醫療院所</li> <li>k. 2.2.1~2.2.12 相關業者</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>足夠數量的檢查人員</b></p> <p>適當數量受過訓練之人員以執行下列任務，任務內容與該港埠之旅客數量、入出頻率、複雜度有關(與航空站設施場所、終點站及考量其他因子之多種型態作業有關)</p>	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p><b>2.2 Competent/qualified personnel for inspection programmes</b> Understanding of inspection standard operating procedures - Personnel have undergone a training programme, can produce certificates/documentation and/or can demonstrate a thorough understanding of standard operating procedures set in place for the sanitary inspection, and should demonstrate competency in the following areas, according to the assigned inspection duties (see 2.2.1-2.2.12).</p> <p><b>適任/合格的人員執行檢查計畫</b> 了解檢查標準作業程序-人員已完成訓練計畫，可製作檢查或檢查之紀錄/文件，及/或能示教及徹底了解執行衛生檢查之標準作業程序，及根據指派之檢查職責應說明2.2.1-2.2.12所列出的能力需求</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練/演練計畫：內容包括 2.2.1~2.4</li> <li>相關專業證照/證書/訓練證明</li> <li>相關工作手冊/流程/指引/作業要點</li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練/演練</li> </ol>	<p>同上(2.1)</p>
<p><b>2.2.1 Epidemiological situation of the point of entry</b> - Knowledge of common public health risks detected on a routine basis and about the usual public health risks associated to type, size and kind, common origins and destinations of conveyances that uses the point of entry.</p> <p><b>相關入境港埠的流行病學情況</b>—具備對例行性與跟航線相關入境港埠之交通工具類型、大小與種類、入境港埠之交通工具常見之啟航站與終點站有關之常見公共衛生風險偵測之知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練/演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>系統資訊查詢操作流程</li> <li>資訊判讀與應用</li> <li>資訊更新蒐集與散佈流程</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>人員訓練/演練</li> <li>使用疾管局全球資訊網</li> <li>國際重要疫情資訊查詢</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>交通部(港務局/民航局)</li> <li>縣市地方政府</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p><b>2.2.2 Public health events - Knowledge and skills for detecting, reporting, assessing and provide first control measures to public health events.</b></p> <p><b>公共衛生事件</b>—針對公共衛生事件，具偵測、通報、評估及提供初步控制措施之知識和技能</p>	<p>必要：</p> <p>2. 人員訓練／演練計畫，此部份包括於 2.2 之訓練</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 環保署</p> <p>b. 原能會</p> <p>c. 內政部(消防署)</p> <p>d. 交通部(港務局／民航局)</p> <p>e. 縣市地方政府</p>
<p><b>2.2.3 Public health risks from microbiological, chemical and radiological agents – Knowledge of how they can affect human health and be transmitted person to person and by food, air water, waste, vectors, fomites and the environment.</b></p> <p><b>來自微生物、化學物質與輻射物質的公共衛生風險</b>—具備這些物質如何影響人體健康、如何在人與人之間傳播及如何藉由食物、空氣、水、廢棄物、病媒、帶有受汙染物和環境傳播等的知識</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：</p> <p>a. 各類風險基本知識</p> <p>b. 各類風險辨識</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練</p>	
<p><b>2.2.4 Personal protective techniques and related equipment - Demonstrable knowledge of its application and correct use.</b></p> <p><b>個人防護技能與相關裝備</b>—具備示範防護技能應用及防護裝備正確使用之知識</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練計畫，此部份包括於 2.2 訓練</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 環保署</p> <p>b. 原能會</p> <p>c. 內政部(消防署)</p>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p> <p>1. 製作 DVD 教學影片</p>	

<p><b>2.2.5 Public health measures - Demonstrable knowledge of the use of correct methods and understanding of techniques, such as : disinfection, decontamination, isolation, quarantine, contact tracing, entry and exit control.</b></p> <p><b>公共衛生措施</b>—對於正確方法及技術的示教使用，以採行：消毒、除污、隔離、檢疫、接觸者追蹤、入出境管制等公共衛生措施</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 篩檢及健康監測流程</li> <li>b. 採檢、後送流程</li> <li>c. 自主健康管理流程</li> <li>d. 接觸者追蹤流程居家與集中隔離流程</li> <li>e. 各種人員與交通工具消毒流程</li> <li>f. 走私禽鳥流程</li> <li>g. 非法入境人員檢疫流程</li> <li>h. 入出境管制流程</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 環保署</li> <li>c. 原能會</li> <li>d. 內政部(消防署)</li> <li>e. 經濟部</li> <li>f. 農委會</li> <li>g. 縣市地方政府</li> <li>h. 合作醫療院所</li> <li>i. 外包業者</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.2.6 Testing and sampling techniques - Demonstrable knowledge of the use of correct testing and sampling techniques and equipment to support initial observation, detection and assessment of public health risk, e.g. water, food, vector control.</b></p> <p><b>檢驗與採樣技術</b>-對於正確的檢驗與採樣技術、裝備的示教使用，以進行水、食物、病媒控制等公共衛生風險之初步觀察、偵測與評估</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 各種港埠檢驗與採樣技術流程</li> <li>b. 記錄監測結果與判讀</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 衛生署(食品藥物管理局)</li> <li>b. 環保署</li> <li>c. 原能會</li> <li>d. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>e. 縣市地方政府</li> <li>f. 外包業者</li> </ol> </li> </ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p><b>2.2.7 Vector control - Demonstrable knowledge of the use of correct control methods of relevant vector-borne diseases and for, hosts and vectors, including disinsecting and deratting.</b>  <b>病媒控制</b>-對於宿主與病媒採用正確的病媒傳染病控制方法(包含滅蟲、除鼠等)的示教使用</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：  a. 港區病媒蚊防治流程  b. 港區除鼠流程  c. 病媒防治紀錄與判讀</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)  2. 相關單位：  a. 交通部(港務局／民航局)  b. 環保署  c. 農委會(防檢局)  d. 縣市地方政府  e. 外包業者(PCO)</p>
<p><b>2.2.8 Food safety management - Demonstrable Knowledge of use of correct practices of safe food management, especially with regard to handling; supply, source, preparation, storage and distribution.</b>  <b>食品的安全管理</b>-運用正確的安全食品管理知識，特別是食品處理、供應、來源、準備、儲藏與配送</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：  a. 符合安全衛生規範之食品處理、供應、來源、準備、儲藏與配送流程  b. 食品安全管制系統(HACCP)  c. 查核結果紀錄與判讀</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：  2. 相關單位：  a. 交通部(港務局／民航局)  b. 衛生署(食品藥物管理局)  c. 縣市地方政府  d. 餐飲相關業者</p>
<p><b>2.2.9 Water safety management - Demonstrable Knowledge of use of correct practices of safe water management, especially with regard to source, storage, distribution, treatment and control methods.</b>  <b>水的安全管理</b>-運用正確的安全水管理知識，特別是來源、儲藏、配送、處理與控制方法</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：  a. 水的來源、儲藏、配送、處理與控制流程  b. 飲用水水質標準  c. 飲用水水質監測流程與判讀  d. 紀錄查核結果</p>	<p>必要：  1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)  2. 相關單位：  a. 交通部(港務局／民航局)  b. 環保署  c. 縣市地方政府  d. 自來水公司</p>

	非必要：	非必要：	
<p><b>2.2.10 Solid and liquid waste management -</b> Knowledge of solid and liquid waste treatment control methods and systems for detection, assessment and recommended control measures for present and potential risks from solid and liquid waste (including bilge water and ballast water for ships).</p> <p><b>固(液)體廢棄物管理</b>-對於現存及潛在之固(液)體廢棄物(包含船底與壓艙物之污水)風險，具備其處理、控制方法、偵測評估系統、建議控制措施等的知識</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：</p> <p>a. 固(液)體廢棄物處理與風險評估管控流程</p> <p>b. 廢棄物清理作業規定</p> <p>c. 廢棄物風險偵測與結果判讀</p> <p>d. 風險控制措施</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)；</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 交通部(港務局／民航局)</p> <p>b. 環保署</p> <p>c. 縣市地方政府</p> <p>d. 外包業者</p>
	非必要：	非必要：	
<p><b>2.2.11 Swimming pool and SPA -</b> Knowledge of present and potential risks from recreational swimming and spa areas and methods and systems for detection, assessment and recommended control measures (including on board systems).</p> <p><b>游泳池與SPA</b>-對於游泳池與SPA的現存與潛在風險、以及其偵測評估之方法系統、建議控制措施，具備相關知識</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如：</p> <p>a. 水質維護流程</p> <p>b. 水質檢驗監測流程</p> <p>c. 水質監測結果記錄與判讀</p> <p>d. 風險管制措施</p>	<p>必要：</p> <p>1. 人員訓練／演練</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)；</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 環保署</p> <p>b. 交通部(港務局／民航局)</p> <p>c. 縣市地方政府</p> <p>d. 提供旅客使用設備單位</p>
	非必要：	非必要：	

<p><b>2.2.12 Medical facilities</b> - Knowledge of requirements, bio safety procedures, equipment, medical chest and environmental requirements for medical facilities, according to the size, type and kind of conveyance and related applicable guidelines (e.g. WHO, IMO, ILO, ICAO).</p> <p><b>醫療裝備</b>-依據交通工具大小、類型、種類以及相關指引(e.g. WHO, IMO, ILO, ICAO)，具備在其上之需求、生物安全流程、裝備、急救箱、應機上環境需求之醫療裝備等的知識</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 國際相關指引</li> <li>b. 各種交通工具之醫療裝備需求</li> <li>c. 醫療裝備操作使用流程(各種語言)</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 衛生署(醫事處)</li> <li>b. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>c. 縣市地方政府</li> <li>d. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</li> <li>e. 合作醫療院所</li> <li>f. 救護車業者</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>2.3 Harmful contamination other than microbial contamination</b>, such as radionuclear sources, could also be found on ships but is outside the scope of this guidance. There are national and international agencies that handle radionuclear incidents and emergencies. The National IHR Focal Point should have the contact information for these agencies.</p> <p><b>微生物污染以外之有害污染</b>，例如在船上發現非屬於醫療設施的放射核種，國內透過IHR</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分包括於 2.2 之訓練，訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 有害污染偵測</li> <li>b. 國際相關指引</li> <li>c. 文件判讀</li> <li>d. 緊急通報／處理流程</li> <li>e. 放射核種處理操作使用流程</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 環保署</li> <li>c. 原能會</li> <li>d. 財政部(關稅總局)</li> <li>e. 內政部(消防署／移民署／警政署)</li> </ol> </li> </ol>



	非必要：	非必要：	
<p><b>2.4 Facilities, equipment and supplies for use by inspection staff</b></p> <p>Facilities, equipment and supplies are available for use by inspection staff, according to the needs of its duties and kept in safe and hygienic conditions; including : communication devices, testing and sampling supplies and equipment, updated guidance tools and other technical information sources, personal protective equipment, vector control devices and supplies, records / data collection storage and forms, etc.</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 相關設備、裝備與耗材管理文件，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 採購紀錄</li> <li>b. 配置清單</li> <li>c. 儲存盤點紀錄</li> <li>d. 維護、管理紀錄</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 設備、裝備與耗材維護管理</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位：上述各節所列之單位</li> </ol>
<p><b>檢查人員使用的設施、裝備及耗材</b></p> <p>依據任務的需求，具備檢查人員使用的設施、裝備及耗材，並保持其安全性與衛生，包含：通訊設備、檢驗及採樣耗材裝備、已更新的指引工具和其他技術資訊來源、個人防護裝備、病媒控制設備及耗材、紀錄 / 數據收集之儲存設備等</p>	<p>非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員定期訓練與測驗紀錄</li> <li>2. 相關工作手冊 / 流程 / 指引 / 作業要點</li> </ol>	<p>非必要：</p>	

**(e) To provide as far as practicable a programme and trained personnel for the control of vector and reservoirs in and near points of entry**

**對入境港埠及其鄰近地區提供病媒及病原窩藪的管控制計畫及受過訓練的人員**

<p><b>1. Plan for vector and reservoir control</b></p> <p>Integrated vector control programme in place, including special arrangements or agreement/contract covering the following areas :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>√ Passenger terminals</li><li>√ Cargo and containers terminals</li><li>√ Infrastructure and courtyards</li><li>√ Service providers facilities at terminal and for conveyance ground support operation</li><li>√ Surrounding areas of Point of entry (minimum 400 meters)</li></ul> <p><b>病媒及病原窩藪控制計畫</b></p> <p>具備整合的病媒控制計畫，涵蓋下述範圍之特殊安排或協議/合約：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>√ 客運航站</li><li>√ 貨物及貨櫃航站</li><li>√ 基礎建設與空地</li><li>√ 航站和交通工具地勤作業服務提供者/單位的設置</li><li>√ 入境港埠周遭範圍(至少400公尺)</li></ul>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 病媒控制計畫(涵蓋左列區域)，如：<ol style="list-style-type: none"><li>a. 病媒控制施作計畫書</li><li>b. 病媒控制外包契約</li><li>c. PCO 業者證照/證書</li><li>d. 監測區域分佈圖</li></ol></li><li>2. 相關工作手冊/流程/指引/作業要點<ol style="list-style-type: none"><li>a. 病媒工作指引</li></ol></li></ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 依據病媒控制計畫落實管理</li><li>2. 依據合約內容落實外包管理</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li><li>2. 相關單位：<ol style="list-style-type: none"><li>a. 交通部(港務局/民航局)</li><li>b. 環保署</li><li>c. 農委會(防檢局)</li><li>d. 縣市地方政府</li><li>e. 交通工具營運者(航空公司/船舶公司/代理行商)</li><li>f. 外包業者(PCO)</li></ol></li></ol>
	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

<p><b>2. Trained personnel for control of vector and reservoirs</b></p> <p>Adequate number of personnel with training and knowledge to detect and control public health risks of vectors and reservoirs as well as to oversee and audit services and facilities of the point of entry.</p> <p><b>受過病媒和病原窩藪控制訓練的人員</b></p> <p>具備適當數量的受過訓練人員，並具備病媒及病原窩藪偵測及其公共衛生風險控制的知識，以監督和審查入境港埠服務與設施</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫，此部分訓練內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港屈病媒與病原窩藪監測流程</li> <li>b. 港區病媒蚊控治流程</li> <li>c. 港區除鼠流程</li> <li>d. 監測與控制紀錄與判讀</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	<p>同上(1)</p>
<p><b>3. Monitoring of vectors in the points of entry facility and in the surrounding area of at least 400 meters from terminal</b></p> <p>Monitoring is maintained updated in place : vectors and reservoirs are detected, identified, tested for pathogen and controlled. Results of the latest audit of services and facilities are available and accessible.</p> <p><b>應於入境港埠及其航站附近至少400米的範圍內進行病媒監測</b></p> <p>監測應保持更新狀態：包含病媒及病原窩藪的偵測、辨識、病原檢驗與控制，對於服務及設施的最新審查結果，具可用性及可近性。</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 病媒及其傳染窩監測計畫，如 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 港埠區域圖</li> <li>b. 病媒及其傳染窩監測紀錄</li> <li>c. 監測結果告知港埠相關單位：流程</li> </ol> </li> <li>2. 人員訓練／演練計畫，內容如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 病媒監測處理與風險評估管控流程</li> <li>b. 病媒監測作業規定或流程</li> <li>c. 病媒監測結果判讀</li> <li>d. 風險控制措施</li> </ol> </li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 檢疫工作手冊</li> </ol> </li> </ol>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期病媒及其傳染窩監測</li> <li>2. 分析與紀錄執行成果</li> <li>3. 監測結果通報</li> </ol>	<p>同上(1)</p>
<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	<p>非必要：</p>	

	非必要：	非必要：	
<p><b>4. Dedicated space, equipment and supplies for use by vector and reservoir control staff</b>  Dedicated and secure space/room for use by vector and reservoir control staff and for storage of public health equipment and supplies, including :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ insecticides, rodenticides, traps and application equipment</li> <li>√ equipment for inspection</li> <li>√ workplace and supplies for staff to prepare inspections, complete reports, and to prepare, calibrate and store sampling equipment</li> </ul> <p><b>病媒及病原窩藪控制人員使用的專用空間、設備及耗材</b>  提供病媒及病原窩藪控制人員使用、以及公共衛生裝備與耗材儲存的專用與安全空間,包含:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ 殺蟲劑、殺鼠劑、陷阱和應用裝備</li> <li>√ 檢查裝備</li> <li>√ 供人員進行檢查準備、完成報告、與準備、校正和儲存採樣裝備的工作環境及耗材</li> </ul>	<p>必要：</p> <p>1. 設備與空間管理相關文件，如：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. 裝備清單(殺蟲劑、毒餌與裝備)</li> <li>b. 設備及耗材庫存資料</li> <li>c. 設備及耗材查詢表</li> <li>d. 設備維護/檢修紀錄</li> </ul>	<p>必要：</p> <p>1. 可供執行左列工作之空間 (如病媒防治工作室或實驗室)</p>	同上(1)
	非必要：	非必要：	
<p><b>(f) Special capacities according to type of point of entry</b>  依入境港埠類型應具備的特殊能力</p>			
<p><b>1. Airports</b>  <b>機場</b></p>			

<p><b>1.1</b> Procedures in place concerning communication of events for a suspected case of communicable disease or other public health related event on board aircraft, encompassing air traffic control, airport authorities and public health sector competent authorities.</p> <p><b>1.1</b>備有傳染病疑似個案或航機上公共衛生事件之通報／溝通流程，包含航空交通管制、機場管理局和公共衛生部門之主管單局</p> <p><b>1.2</b> Procedures in place to assess, monitor and safely apply aircraft disinsection, and other vector control measures if required, according to WHO recommendations and guidance, as applicable (this procedures should be part of the integrated vector management control plan at the airport).</p> <p><b>1.2</b>如適用的話，依照WHO的建議與指引(這些</p>	<p><b>以生物性事件為例：</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 空港應變計畫，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 航站異常事件通報處理流程</li> <li>b. 航機人員健康異常通報處理流程</li> <li>c. 航機緊急傷病患通報流程</li> <li>d. 航空器滅蟲流程</li> <li>e. 特定國家入國(境)航機掃蚊作業流程／紀錄</li> <li>f. 航空站緊急應變作業程序</li> <li>g. 空港定期演練紀錄</li> </ol> </li> <li>2. 相關法規命令，如 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 傳染病防治法</li> <li>b. 港埠檢疫規則</li> </ol> </li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 檢疫工作手冊</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例：</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新計畫內容與附件</li> <li>2. 人員訓練／演練</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處)</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署／消防署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 環保署</li> <li>g. 原能會</li> <li>h. 經濟部</li> <li>i. 外交部</li> <li>j. 新聞局</li> </ol> </li> </ol>
--	---	--	--

	以生物性事件為例： 非必要：	以生物性事件為例： 非必要：	
<b>2. Ports and ships</b> <b>港埠與船舶</b>			
<p><b>2.1</b> Procedures concerning communication with ship and ship industry operators regarding : free pratique (including radio free pratique) request and authorization and the Maritime Health Declaration, if and when requested by national authorities.</p> <p><b>2.1</b>備有與船舶、船舶營運者／單位之溝通流程，國家主管當局可要求入港許可(含電訊許可)及海事衛生聲明書</p> <p><b>2.2</b> Arrangements in place for designated ship quarantine anchorage area, if and when requested, according to risk assessment (such as vector-borne disease, ballast water, waste and other public health risks) and safety, security and facilitation principles, as applicable.</p> <p><b>2.2</b>如有需求時，依據風險評估(如：病媒傳染病、船舶壓艙水、廢棄物和其他公共衛生風險)與安全性、保全與便利性原則，指定船舶檢疫碇泊區</p>	<p>以生物性事件為例： 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 海港應變計畫，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 船舶審查與登船檢疫流程</li> <li>b. 其他風險控制(如船舶壓艙水、廢棄物)應變措施及標準作業流程</li> </ol> </li> <li>2. 各類船舶檢疫相關紀錄／報表</li> <li>3. 指定船舶特殊檢疫區域圖</li> <li>4. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 檢疫工作手冊</li> </ol> </li> <li>5. 相關法規、命令，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 傳染病防治法</li> <li>b. 港埠檢疫規則</li> <li>c. 港埠檢疫費用徵收辦法</li> <li>d. 船舶申請進港注意事項</li> </ol> </li> </ol> <p>以生物性事件為例： 非必要：</p>	<p>以生物性事件為例： 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新計畫內容與附件</li> <li>2. 指定船舶特殊檢疫區</li> <li>3. 人員訓練／演練</li> </ol> <p>以生物性事件為例： 非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處)</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署／消防署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 海巡署</li> <li>g. 環保署</li> <li>h. 經濟部</li> <li>i. 原能會</li> <li>j. 外交部</li> <li>k. 新聞局</li> </ol> </li> </ol>
<b>3. Ground crossings</b> <b>陸地過境點</b>			

<p><b>3.1</b> Procedures concerning communication with ground transport conveyance and ground crossing operator regarding border control measures when mass suspect cases or high public health related risk detected, if and when requested by national authority.</p> <p><b>3.2</b> Arrangements in place for carrying out public health measures on affected ground transport conveyances, when recommended or requested by national authority.</p> <p><b>3.1</b> 當被偵測到大量疑似個案或高度公共衛生風險時，國家主管當局得要求與陸地交通運送工具和陸地過境點營運者／單位溝通，與進行邊境管制措施</p> <p><b>3.2</b> 在國家主管當局建議或要求時，進行受影響的陸地交通運送工具之公共衛生措施</p>	我國無	我國無	我國無
---	-----	-----	-----

## II-For responding to events that may constitute PHEIC (Emergencies)

### II)對於可能構成「國際關注之公共衛生突發事件」之應變能力

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p><b>(a)To provide appropriate public health emergency response by establishing and maintaining a Public Health Emergency Contingency Plan, including the nomination of a coordinator and contact points for relevant point of entry, public health and other agencies and services</b></p> <p>為了達到對公共衛生突發事件有適切的處置，必需建立應變計畫，包含任命協調者，以及相關的入境港埠、公共衛生單位、其他機構與服務部門指定聯繫人員及窗口，以利協調者溝通</p>			
<p><b>1. Public health emergency contingency plan</b></p> <p>An agreed, updated, documented public health emergency contingency plan, integrated with other public health response plans (national/intermediate/local levels) and other emergency operational plans at point of entry, covering relevant services at point of entry and disseminated to all key stakeholders</p> <p><b>公共衛生突發事件應變計畫：</b></p> <p>入境港埠需具備議定的、已更新、文件紀錄化、整合與涵蓋相關服務之公共衛生突發事件應變計畫，內容整合各衛生層級(國家層級/中階/地方層級)之緊急應變措施，並且周知所有 key stakeholders</p>	<p><b>以生物性事件為例：</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 公共衛生事件突發事件應變計畫(整合型，包含各項主題)：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a.各項應變子計畫(執行面)</li> </ol> </li> <li>2. 相關法規、命令，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 災害防救法</li> <li>b. 傳染病防治法</li> <li>c. 緊急醫療救護法</li> <li>d. 其他相關法規、行政命令</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例：</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期檢視並更新公共衛生突發事件應變計畫內容與聯絡窗口</li> <li>2. 檢視法規與應變計畫是否可互相搭配，必要時修訂法規</li> <li>3. 整合計畫後周知各單位(如航站內部網路)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位:衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 依災防法所訂各種事件之主管機關</li> <li>b. 交通部(港務局/民航局)</li> <li>c. 衛生署(醫事處)</li> <li>d. 財政部(關稅總局)</li> <li>e. 內政部(移民署/警政署/消防署)</li> <li>f. 農委會(防檢局)</li> <li>g. 海巡署</li> <li>h. 環保署</li> <li>i. 經濟部</li> <li>j. 原能會</li> <li>k. 縣市地方政府</li> <li>l. 交通工具營運者(航空公司/船舶公司)</li> </ol> </li> </ol>
	<p><b>以生物性事件為例：</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例：</b></p> <p>非必要：</p>	



核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
			／代理行商)
<p><b>2. Integration with other response plans</b> A clearly structured allocation of functions within the public health emergency contingency plan, for all services and sectors involved at point of entry to carry out policy／guidance, coordination, management and evaluation functions during a public health response :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ Coordinator／committee identified</li> <li>√ Sub-sector／ services contacts and plans in place</li> <li>√ Sub-sector／services contact points identified</li> <li>√ Contact points for key sectors／services at point of entry identified／nominated and details shared with competent authority</li> <li>√ Integration with possible sectoral plans contact points of key sectors／services at point of entry, including public health, immigration, transportation, security, public information／media</li> <li>√ Identification of mechanism／system in operation and procedures in place for communication／collaboration between public health authorities, within national health surveillance system, with regard to reporting, information exchange, assessment and</li> </ul>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 各主題子計畫內容需包含左列項目</p> <hr/> <p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：：</p>	<p>必要： 1. 定期/不定期更新檢視計畫內容及聯繫窗口，並予以修正 2. 整合計畫後周知相關單位：(如航站內部網路等)</p> <hr/> <p>非必要：</p>	<p>同上(1)</p>

<p style="text-align: center;"><b>核心能力</b> <b>評估是否遵循</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>具備文件</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>具備設施／作為</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>參與單位</b></p>
<p>coordinated response, in coordination with national, intermediate and local public health alert and response plans</p> <p>√ A reliable system for informing the local competent authority in charge to implement health measures of the pending arrival of a suspected case of a communicable disease, when traffic control or other authorities at point of entry have been notified of this by conveyances operators.</p> <p><b>整合其他應變計畫：</b></p> <p>公共衛生突發事件應變計畫包含入境港埠所有服務部門之清楚架構與分工，以利執行相關政策／方針、協調、管理、評估等：</p> <p>√ 確認協調人員／委員會</p> <p>√ 備有次級服務部門之聯繫點與計畫</p> <p>√ 確認次級服務部門聯繫點</p> <p>√ 確認／指定入境港埠主要服務部門聯繫點，主管當局需瞭解細節</p> <p>√ 整合入境港埠公共衛生、移民、運輸、維安、公眾媒體等主要服務部門</p> <p>√ 確認公共衛生主管當局之間的溝通／合作機制流程，如：國家衛生監測系統之通報、訊息交換、評估，或是國家層級／中階／地方層級之警示應變計畫</p> <p>√ 當入境港埠接獲交通工具營運者(航空公司</p>			

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
／船舶公司／代理行商)／單位通報時，需有一套可信的通報系統通報地方主管當局，以執行疑似感染旅客抵港之衛生措施			
<b>3. Training and/or drill exercises</b> Periodic training and/or drill exercises to familiarize contact points of key sectors/services at point of entry with the public health contingency plan and their respective roles and functions within it. <b>訓練與／或演練：</b> 定期進行公共衛生突發事件應變計畫之訓練與／或演練，以使入境港埠主要服務部門聯繫點互相熟悉並瞭解各自的角色與功能	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練計畫 2. 人員訓練／演練計畫紀錄 3. 完訓/演練人員名冊 4. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點 5. 相關專業證照／證書／訓練證明 <b>非必要：</b>	<b>必要：</b> 1. 人員訓練／演練 2. 各主管單位就本身應變計畫定期／不定期向相關單位說明 <b>非必要：</b> 1. 拍攝 DVD 影片	同上(1)
<b>(b) To provide assessment of, and care for, affected travellers or animals by establishing arrangements with local medical and veterinary facilities for their isolation, treatment and other support services that may be required</b> <b>為了達到評估及照護受影響的旅客或動物，必須安排當地醫療、獸醫機關進行隔離、治療及後續所須之照護服務</b>			
<b>1. Affected travellers on board</b> <b>船舶／飛機上受影響旅客的處置</b>			
Administrative arrangements and written procedures are in place and agreed with local authorities, conveyance operators and service providers for information sharing and coordinated intersectoral alert and response actions for affected conveyances regarding support and decision making for ill or suspect traveller on board, as part of the public health emergency contingency plan.	<b>以生物性事件為例</b> <b>必要：</b> 1. 相關公文、會議紀錄等文件 2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： a. 入、出境航機有疑似傳染病症狀旅客或機組員時之處理建議原則	<b>以生物性事件為例</b> <b>必要：</b> 1. 更新相關流程並週知各相關機關	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 依災防法所訂各種事件之主管機關 b. 交通部(港務局／民航局) c. 衛生署(醫事處)

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p>具備行政安排與書面流程，並與地方當局、交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)／單位、衛生服務者／單位簽訂協議，以進行患病或疑似受影響旅客的處置、資訊共享及跨單位警示與應變作為，以上應列為公共衛生突發事件應變計畫的一部份</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>	<p>d. 財政部(關稅總局) e. 內政部(移民署／警政署／消防署) f. 農委會(防檢局) g. 海巡署 h. 環保署 i. 經濟部 j. 原能會 k. 縣市地方政府 l. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</p>
<p><b>2. Assessment of, and care for affected travellers</b> <b>受影響旅客的評估及照護</b></p>			
<p><b>2.1. Access to treatment, isolation and diagnostic facilities</b> Administrative arrangements and a written, formal agreement, such as memorandum of understanding, are in place with local and/or nearby hospitals, clinics, health services, to receive affected travellers from the point of entry for isolation, treatment and other support services √ Agreement should describe the potential nature of the risk (e.g. infectious disease; other sources of contamination) and the responsibilities of each signatory;</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 合作醫療院所合約或合作文件</li> <li>2. 可證明合作醫療院所符合左列條件之相關文件</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新與合作醫療院所合約／協議</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處)</li> <li>c. 財政部(關稅總局)</li> <li>d. 內政部(移民署／警政署)</li> <li>e. 農委會(防檢局)</li> <li>f. 海巡署</li> <li>g. 交通工具營運者</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 合作醫療院所評估／認證</li> <li>2. 相關醫療計畫，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 傳染病防治醫療網計畫</li> <li>b. 各區緊急醫療災難應變指揮中心應變計畫</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>		

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<ul style="list-style-type: none"> <li>√ Reference source, date and expiry of the agreement;</li> <li>√ Facilities and types of health care covered (e.g. assessment, isolation, treatment such as first aid, intensive care unit, contagious disease reference centre, etc.);</li> <li>√ Competent／qualified Personnel for prompt assessment, care and isolation of affected travelers assigned for these duties;</li> <li>√ Access to laboratory facilities;</li> <li>√ Access to necessary equipment, supplies and personal protective equipment (PPE);</li> <li>√ Procedures in place for routine written reports of traveller transfer, follow-up care and results of laboratory analysis.</li> <li>√ Arrangements for translation and interpreters</li> </ul> <p><b>治療、隔離及診斷場所之可近性</b></p> <p>具備行政安排與當地／鄰近醫院、診所及衛生服務單位簽訂有關處理受影響旅客的隔離、治療或其它服務的相關協議，如備忘錄：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ 協議中應對每一簽署者說明其潛在風險(如：傳染性疾病、其他汙染來源)及應負之責任</li> <li>√ 協議的緣由及效期</li> <li>√ 醫療照護設施及類型，如評估、隔離及治療(急救、加護病房、傳染病防治中心等)</li> <li>√ 即時安排合格人員進行評估、照護及受影響</li> </ul>	<p>c. 各縣市緊急醫療網計畫</p>		<p>(航空公司／船舶公司／代理行商)</p> <p>h. 合作醫療院所</p> <p>i. 縣市地方政府</p>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
旅客的隔離等職務分配 ✓ 提供實驗室設施 ✓ 提供必要裝備、耗材及個人防護裝備 ✓ 平時應備有填寫旅客運送報告、後送照護和實驗室分析結果之相關表格 ✓ 安排翻譯／口譯人員			
<b>2.2. Key information regarding treatment, isolation and diagnostic facilities and transport for affected travelers</b> List of all facilities to which affected travellers from the point of entry are transferred and names and key contact information (address, phone number, distance from point of entry and map of routes) created, disseminated and maintained/updated, regularly tested for accuracy and accessible to all relevant personnel. Key information provided to transportation services regarding the name, address, distance and route to hospitals/ clinics facility to which affected travellers from the points of entry must be taken. <b>治療、隔離、診斷場所及受影響旅客運送之重要資訊</b> 建立、維護及定期更新入境港埠受影響旅客運送設施名單及重要聯絡資訊(地址、電話與入境港埠之距離及路線地圖)，周知、定期測試其正確性及所有相關人員皆可取得有關資訊。	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 定期更新、測試且所有相關人員可隨時取用的重要聯絡資訊一覽表： a. 後送醫療院所與合約實驗室 b. 地址、電話、與港埠之距離及路線地圖	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 建立重要名單與聯繫資訊並確保各相關單位：已取得(可透過會議/Email 各單位窗口) 2. 定期更新並測試上列文件(可透過定期演練進行)	1. 統整單位：衛生署(疾管局)： 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 合作醫療院所 c. 合作實驗室
<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：		

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
提供運送服務單位之重要資訊有：姓名、住址及自入境港埠至醫療機構路線			
<b>3. Assessment, care and isolation of affected animals</b> <b>受影響動物的評估、照護及隔離</b>			
<p><b>3.1. A written, formal agreement in place with veterinary centres to provide diagnostic tests, assessment and recommended measures related to affected animals</b></p> <p>√ Staff trained in infection control and available on-site or on-call to examine affected animals</p> <p>√ Standby infection control plan, including adequate equipment and procedures to manage or to use other clinical care facilities to deal with heightened level of public health risk (other than routine level risk)</p> <p>√ Personal protective equipment and personnel trained available to carry out assessment, treatment and isolation of affected animals</p> <p>Written reports of results of affected animal diagnostic tests, follow-up care and infection control.</p> <p><b>備有與獸醫機構簽訂之書面正式協議，提供受影響動物的診斷檢驗、評估及建議措施</b></p> <p>√ 人員接受過感染控制訓練，並於現場或待命以檢驗受影響動物</p> <p>√ 具備感染控制計畫，含適當裝備／流程，以</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 相關法規定命令，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 動物及動物產品輸入檢疫條件</li> </ol> </li> <li>2. 合作獸醫機構合約／合作文件</li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 輸入應施隔離檢疫動物押運作業程序</li> <li>b. 感染控制計畫</li> <li>c. 個人防護裝備使用建議原則與查檢</li> <li>d. 受影響動物診斷檢驗結果通報流程</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據流程執行受影響動物的評估、照護及隔離</li> <li>2. 合作獸醫機構具有： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 診斷能力／設備</li> <li>b. 實驗室</li> <li>c. 醫療照護設備</li> <li>d. 藥品醫材庫房</li> <li>e. 隔離設施</li> <li>f. 防護設施(如 HEPA)</li> <li>g. PPE</li> <li>h. 人員訓練／演練</li> <li>i. 人員證書／證照</li> <li>j. 獨立處理空間</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 農委會(防檢局／家畜衛生試驗所)</li> <li>b. 交通部(港務局／民航局)</li> </ol> </li> </ol>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p>處理高層級的公共衛生風險(非一般層級風險)</p> <p>√ 具備個人防護裝備，人員接受過評估、治療及隔離受影響動物之訓練</p> <p>√ 填寫受影響動物的診斷檢驗、照護及感染控制結果報告</p>			
<p><b>3.2. Referral and transport of animals to designated veterinary facility through appropriate safe transport arrangements</b></p> <p>Documented administrative arrangements are in place :</p> <p>√ Cleaning / disinfection equipment and supplies and personnel familiar with these procedures</p> <p>√ Personal protective equipment to transport staff</p> <p><b>依適當與安全性的運送安排，轉介／運送動物至指定獸醫機構</b></p> <p>備有文件化的管理安排：</p> <p>√ 包含清潔／消毒裝備與耗材，且人員熟悉流程</p> <p>√ 運送人員的個人防護裝備</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 相關法規命令，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 輸入應施隔離檢疫動物押運作業程序</li> </ol> </li> <li>2. 運送動線管制文件</li> <li>3. 運送裝備／耗材管理流程：清單、使用與更替紀錄</li> <li>4. 個人防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄</li> <li>5. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 裝備與耗材之清潔／消毒</li> <li>b. 個人防護裝備使用建議原則</li> <li>c. 個人防護裝備查檢表</li> </ol> </li> </ol> <p>非必要：</p>	<p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 規劃運送動線</li> <li>2. 提供運送人員個人防護裝備</li> </ol> <p>非必要：</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位：           <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 農委會（防檢局／家畜衛生試驗所）</li> <li>b. 交通部(港務局／民航局)</li> </ol> </li> </ol>
<p><b>(c) To provide appropriate space, separate from other travellers, to interview suspect or affected persons</b></p> <p><b>設置適當的隔離場所，以訪視疑似或受影響旅客</b></p>			
<p><b>1. Space to interview suspect or affected travellers-Hygienic and environmentally safe</b></p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</p>



<p style="text-align: center;"><b>核心能力</b> <b>評估是否遵循</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>具備文件</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>具備設施／作為</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>參與單位</b></p>
<p>space(s) set aside to conduct private interviews that are of adequate size in relation to volume, type of conveyance and frequency of travellers and complexity of the point of entry (regarding terminal facilities, destinations and multimodal practice). Desirable to have independent exit passage through which suspect travellers transported to medical care facilities, if needed, in order to avoid infecting other persons. Arrangements for translation and interpreters where needed.</p> <p><b>進行疑似或受影響旅客私人訪視之場所：</b> 具備衛生與環境安全的場所以進行私人訪談，而空間之適當大小與交通工具之容量、種類、旅客入出頻率、入境港埠複雜度有關(與航空站設施場所、終點站及多種型態作業有關)；最好具備獨立出口通道，在有需要時，可透過通道運送疑似患病旅客至醫療機構，以避免感染其他人員。 適時安排翻譯／口譯服務。</p>	<p>1. 動線與平面規劃圖 2. 場所清掃與消毒紀錄 3. 口譯／翻譯人員之合約</p> <p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p> <p>1. HEPA 原廠測試報告與定期維護紀錄報告 2. 感染事業廢棄物處理合約 3. 採檢耗材管理表單 4. 冰箱溫度紀錄</p>	<p>1. 設置訪談區 2. 如有提供採檢： a. 位置 b. 空間大小 c. 隱私 d. 獨立動線(進入採檢室、後送至合作醫院) e. 基本設備：桌椅 f. 定期清掃與消毒 g. 廁所與洗手台 h. 對外連絡工具</p> <p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p> <p>1. 如有提供採檢： a. 獨立空調或 HEPA b. 檢體保存與處理 c. 感染性廢棄物處理 d. 藥品醫材儲存</p>	<p>2. 相關單位： a. 交通部（港務局／民航局） b. 合作醫療院所 c. 感染性廢棄物處理業者</p>
<p><b>2. Regularly updated, documented, tested on-site control measures, including equipment and products for cleaning, disinfection and decontamination, for the purpose of elimination all possible contamination at the facility used to interview affected travelers.</b></p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <p>1. HEPA 原廠測試報告與定期維護紀錄報告 2. 場所清掃與消毒紀錄 3. 感染事業廢棄物處理合約</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <p>1. 定期更新控制措施 2. 獨立空調／HEPA</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)； 2. 相關單位： a. 交通部（港務局／民航局） b. 合作醫療院所</p>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
現場的控制措施需定期更新、文件化、測試：包含現場裝備的清潔、消毒與除污，並清除所有訪談場所中產生的污染物品	以生物性事件為例 非必要：	以生物性事件為例 非必要： 1. 清潔消毒納入訓練計畫	c. 外包業者
<b>3. Personal protective equipment (PPE) for interviewing ill travellers</b> Access to necessary equipment (e.g. PPE) for initial interview and triage. Personnel use of personal protective equipment for initial interview and triage. <b>用於患病旅客訪談之個人防護裝備</b> 使用必需的裝備以進行初步訪談與鑒別分類，人員使用個人防護裝備進行初步訪談與鑒別分類	以生物性事件為例 必要： 1. 防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄 2. 人員訓練／演練計畫 3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： a. 個人防護裝備使用建議（草案） b. 個人防護裝備檢查表	以生物性事件為例 必要： 1. 提供各種防護裝備，如： a. 口罩：N95、外科 b. 防護衣 c. 手套 d. 髮帽 e. 護目鏡／面罩	1. 統整單位：衛生署(疾管局)； 2. 相關單位： a. 依災防法所訂各種事件之主管機關 b. 交通部(港務局／民航局) c. 合作醫療院所
	以生物性事件為例 非必要：	以生物性事件為例 非必要：	
<b>(d) To provide for the assessment and if required, quarantine of suspect travellers, preferably in facilities away from the point of entry</b> <b>評估公共衛生事件，必要時進行疑似影響旅客之檢疫措施，且場所最好是遠離入境港埠</b>			
<b>1. Assessment of suspect travellers</b> <b>疑似感染旅客的評估</b>			
<b>1.1. Staff</b> Appropriate number of trained personnel, proportional to the volume and frequency of travellers, available at short notice, on or off site, to interview and to provide first assessment of suspect travelers on a timely basis.	以生物性事件為例 必要： 1. 突發事件人員調度計畫 2. 人力資源名冊與職掌表 3. 人員訓練／演練計畫 4. 相關專業證書／訓練證明 5. 口譯／翻譯單位(人員)之合約	以生物性事件為例 必要： 1. 定期更新人員資料	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 依災防法所訂各種事件之主管機關

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p><b>人員</b></p> <p>當接到現場及非現場的通知時，應依旅客入出境數量及頻率即時調度適當數量受過訓練人員，以對疑似感染的旅客進行初次問診評估</p>	<p>6. 人員班表(含上班、休息班、支援班)</p> <p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>非必要：</p>	<p>關</p> <p>c. 財政部(關稅總局)</p> <p>d. 內政部(移民署／警政署)</p> <p>e. 農委會(防檢局)</p> <p>f. 海巡署</p> <p>g. 外交部(翻譯或文化／宗教上的特殊需求)</p> <p>h. 合作醫療院所</p>
<p><b>1.2. Procedures for reporting</b></p> <p>Procedures in place to report to the competent authority for the point of entry, events related to travellers, indicative of infectious disease or evidence of a public health risk to ensure appropriate assessment, care and other public health measures.</p> <p><b>通報程序</b></p> <p>備有向入境港埠主管單位通報之流程，以對傳染病或公衛衛生風險事件，採行適當的評估、照護和其他公共衛生措施</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 突發／異常事件通報文件，如 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 疫情監測、通報流程</li> <li>b. 聯絡窗口與電話</li> </ol> </li> <li>2. 各種通報表單，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 審查檢疫申請書</li> <li>b. 海事衛生聲明書</li> <li>c. 船員入境就醫通報單</li> </ol> </li> <li>3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 入、出境航機有疑似傳染病症狀旅客或機組員時之處理建議原則</li> <li>b. 機場緊急傷病患及死亡之</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 彙整及分析疫情監視與預警系統之即時情報 (如傳染病症狀通報系統)</li> <li>2. 定期檢視及修訂相關計畫與流程</li> </ol>	<p>同上(1.1)</p>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
	處理作業程序 以生物性事件為例 非必要：	以生物性事件為例： 非必要： 1. 人員訓練／演練	
<b>2. Quarantine of suspect travellers</b> 疑似感染旅客的檢疫			
<b>2.1. Designation of facilities</b> Administrative arrangements and a written, formal agreement, such as memorandum of understanding, are in place with local and/or nearby hospitals, clinics, health services, or other facilities to receive suspected travellers from the point of entry for quarantine and other support services (preferably away from the point of entry). √ Agreement should describe the potential nature of the risk (e.g. infectious disease; other sources of contamination) and the responsibilities of each signatory √ Reference source, date and expiry of the agreement √ Facilities and types support and logistics services covered √ Competent/qualified personnel for quarantine of suspected travellers, assigned for these duties √ Access to laboratory facilities √ Access to necessary equipment, supplies and	以生物性事件為例 必要： 1. 合作醫療院所合約或合作文件 2. 可證明合作醫療院所符合左列條件之相關文件  以生物性事件為例 非必要： 1. 合作醫療院所評估／認證 2. 傳染病防治醫療網計畫，如： a. 疑似傳染病病人收治計畫 b. 隔離病床醫院淨空計畫 c. 檢體採檢及送驗流程 d. 檢體合約實驗室清單 e. 個人防護裝備建議	以生物性事件為例 必要： 1. 定期更新與合作醫療院所合約／協議  以生物性事件為例 非必要： 1. 安排翻譯／口譯人員	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 衛生署(醫事處) c. 合作醫療院所 d. 縣市地方政府

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p>personal protective equipment (PPE)</p> <p>√ Procedures in place for routine written reports of traveller transfer, follow-up care and results of laboratory analysis</p> <p>Arrangements for translation and interpreters where needed.</p> <p><b>指定場所</b></p> <p>具備行政安排與當地／鄰近醫院、診所及衛生服務單位簽訂有關處理受影響旅客的隔離、治療或其它服務的相關協議，如備忘錄：</p> <p>√ 協議中應對每一簽署者說明其潛在風險(如：傳染性疾病、其他汙染來源)及應負之責任</p> <p>√ 協議的緣由及效期</p> <p>√ 醫療照護設施及類型，如評估、隔離及治療(急救、加護病房、傳染病防治中心等)</p> <p>√ 即時安排合格人員進行評估、照護及受影響旅客的隔離等職務分配</p> <p>√ 提供實驗室設施</p> <p>√ 提供必要裝備、耗材及個人防護裝備</p> <p>√ 平時應備有填寫旅客運送報告、後送照護和實驗室分析結果之相關表格</p> <p>視需要安排翻譯／口譯人員</p>			
<p><b>2.2. Staff</b></p> <p>Appropriate number of trained personnel at the quarantine facility to recognize disease symptoms and who are familiar with procedures and measures</p>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 突發事件人員調度計畫</li> <li>2. 人力資源名冊與職掌表</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b></p> <p>必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	<p>同上(2.1)</p>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p>for suspect travellers.</p> <p><b>人員</b></p> <p>於檢疫場所配置適當數量之受過訓練人員，可辨識疾病症狀、熟悉疑似感染旅客處理流程及措施</p>	<p>3. 人員訓練／演練計畫</p> <p>4. 相關專業證書／訓練證明</p> <p>5. 人員班表(含上班、休息班、支援班)</p>		
	<p>以生物性事件為例</p> <p>非必要：</p>	<p>以生物性事件為例</p> <p>非必要：</p>	
<p><b>(e) To apply recommended measures to disinsect, derat, disinfect, decontaminate or otherwise treat conveyances or baggage, cargo, containers, goods or postal parcels including, when appropriate, at locations specially designated and equipped for this purpose</b></p> <p>指定適當場所為交通工具、行李、貨物、貨櫃、物品、郵包進行滅蟲、除鼠、消毒、除污等相關措施</p>			
<p><b>1. Location to apply recommended measures</b></p> <p>Depending on the movement of baggage, cargo, containers, conveyances, goods and postal parcels, a specially equipped location should be designated, for :</p> <p>√ disinsecting</p> <p>√ deratting</p> <p>√ disinfecting</p> <p>√ decontaminating</p> <p>The location should be properly designed to avoid possible injury／discomfort／harm to persons and damage to the environment. Factors such as wind direction and distance to human habitats should be taken into consideration.</p> <p><b>採取建議措施的場所：</b></p> <p>依據交通工具、行李、貨物、貨櫃、物品、郵包的動線，指定具有特殊裝備之場所進行：</p>	<p>以生物性事件為例</p> <p>必要：</p> <p>1. 指定場所之證明文件</p> <p>2. 作業區域、裝備配置及動線分佈圖</p> <p>3. 裝備與空間管理相關文件</p>	<p>以生物性事件為例</p> <p>必要：</p> <p>1. 完成場所指定與特殊裝備配置</p>	<p>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</p> <p>2. 相關單位：</p> <p>a. 交通部(港務局／民航局／中華郵政)</p> <p>b. 財政部(關稅總局)</p> <p>c. 內政部(移民署／警政署)</p> <p>d. 農委會(防檢局)</p> <p>e. 海巡署</p> <p>f. 交通工具營運者(航空公司／船舶公司／代理行商)</p> <p>a. 相關業者(外包))</p>
	<p>以生物性事件為例</p> <p>非必要：</p>	<p>以生物性事件為例</p> <p>非必要：</p>	

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
✓ 滅蟲 ✓ 除鼠 ✓ 消毒 ✓ 除污 指定場所需避免對於人員／環境造成傷害／不適／危害，場所的選擇應納入如：風向、與住宅區之距離等因素			
<b>2. Standard operational procedures</b> Documented, updated and tested standard operating procedures are in place. <b>標準作業程序：</b> 現場具備文件紀錄化、已更新、測試過的標準作業程序	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 定期更新標準作業程序內容並週知各相關單位	同上(1)
	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	
<b>3. Trained staff</b> Appropriate number of trained personnel available to apply health measures adequately, according to technical requirements, in a timely manner. <b>受過訓練的人員：</b> 依據各項技術需求適時調度適當數量的受過訓練人員進行衛生措施	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 人員調度計畫 2. 人力資源名冊與職掌表 3. 人員訓練／演練計畫 4. 相關專業證書／訓練證明 5. 人員班表(含上班、休息班、支援班)	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 定期更新人員資料	同上(1)
	非必要：	非必要：	
<b>4. Personal protective equipment</b> Equipment available and staff trained in application of personal protective equipment <b>個人防護裝備：</b>	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 提供各種防護裝備，如： a. 口罩：N95、外科	同上(1)

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
備有個人防護裝備，且人員接受過個人防護裝備使用訓練	2. 人員訓練／演練計畫 3. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如： a. 個人防護裝備使用建議(草案) b. 個人防護裝備檢查表 非必要：	b. 防護衣 c. 手套 d. 髮帽 e. 護目鏡／面罩 非必要：	
<b>(f) To apply entry or exit controls for arriving and departing travellers</b> 對於入出境旅客採取管制措施			
A formal plan in place to apply entry or exit controls at point of entry, if and when recommended, to enable a risk assessment of the individual traveller during events that may constitute a public health emergency of international concern : ✓ An identified staff／committee to make, coordinate and implement key decisions on entry／exit controls at point of entry ✓ A communication procedure on sharing／disseminating information to the public and travelers regarding entry／exit controls in place during a public health emergency ✓ A ‘toolbox’ of methods is available for screening, including visual inspection, questionnaire／health declaration forms and temperature measurement (using thermal scanners or other suitable methods) ✓ Operational standards procedures	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 入出境管制計畫，須包含左列項目（列於公共衛生事件突發事件應變計畫之下） 2. 相關法規命令，如： a. 傳染病防治法 b. 限制傳染性結核病患搭乘大眾航空器實施要點 <b>以生物性事件為例</b> 非必要：	<b>以生物性事件為例</b> 必要： 1. 定期檢視並更新計畫內容 2. 檢視法規與計畫是否可互相搭配，必要時修訂法規 3. 整合計畫後周知各單位 <b>以生物性事件為例</b> 非必要：	1. 統整單位：衛生署(疾管局) 2. 相關單位： a. 交通部(港務局／民航局) b. 依災防法所訂各種事件之主管機關 c. 財政部（關稅總局） d. 內政部(移民署／警政署) e. 農委會(防檢局) f. 海巡署 g. 縣市地方政府 h. 外交部 i. 陸委會



核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<ul style="list-style-type: none"> <li>√ Training/briefing/drills to orient staff, including public health, airlines, travel agents, security, customs and other, on additional responsibilities in carrying out entry/exit controls</li> <li>√ Reliable equipment calibrated and maintained in accordance with the manufacturer's recommendations</li> <li>√ Personnel trained in procedures and use of equipment and in the interpretation of recordings</li> <li>√ A system to incorporate the results of exit screening at airports with the national surveillance and reporting system for outbreaks of a specified illness</li> <li>√ Logistics, especially baggage, security and customs formalities for travellers arriving from and to abroad, for suspected cases and for asymptomatic contacts</li> </ul> <p>在入境港埠備有正式的入出境管制計畫，以對於可能造成國際關注的公共衛生緊急事件發生時，進行旅客風險評估：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>√ 確認於入境港埠已具指揮、協調及執行入出境管制之人員／委員會</li> <li>√ 發生國際關注的公共衛生緊急事件時，能即時進行入出境管制，並透過一個溝通程序對民眾及旅客傳播相關訊息</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>j. 新聞局</li> <li>k. 交通工具營運者 (航空公司／船舶公司／代理行商)</li> <li>l. 合作醫療院所</li> </ul>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<ul style="list-style-type: none"> <li>√ 可利用一系列方式來進行監測，方法含肉眼檢測、調查問卷／健康聲明書及溫度檢測(使用體溫掃描器或其他合適的方法)</li> <li>√ 標準作業程序</li> <li>√ 對公共衛生、航空公司、旅遊業、維安、海關及其他與執行入出境管制有關單位，進行訓練／簡報／演習，賦予其額外擔責</li> <li>√ 在儀器業者建議下，確實進行儀器設備的校正及維護</li> <li>√ 訓練人員有關裝備之操作流程與紀錄的解讀</li> <li>√ 備有能將機場對於特定症狀之篩檢結果整合至國家監測通報之系統</li> <li>√ 對於入出境疑似感染個案及無症狀接觸者之後勤作業，特別是行李、維安、海關等應有特殊安排</li> </ul>			
<p><b>(g) To provide access to specially designated equipment, and to trained personnel with appropriate personal protection, for the transfer of travellers who may carry infection or contamination</b>  <b>具備專用裝備與受過訓練之人員，以運送可能感染或遭受污染之後送旅客</b></p>			
<p><b>1. Provide access to special equipment</b>  <b>具備專用裝備：</b></p>			
<p>Arrangements are in place for transporting suspect travellers to appropriate medical or quarantine facilities by safe, hygienic means of transport. Transport service should have in place cleaning／disinfection equipment and supplies and personal protective equipment for transport staff.</p>	<p><b>以生物性事件為例</b>  <b>必要：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 動線管制文件</li> <li>2. 救護車裝備檢查表</li> <li>3. 防護設備管理流程：清單、使用與更替紀錄</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b>  <b>必要：</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 規畫動線管制措施</li> <li>2. 運送工具 <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 提供者</li> <li>b. 與後送醫療院所聯繫工具</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 統整單位：衛生署(疾管局)：</li> <li>2. 相關單位： <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 交通部(港務局／民航局)</li> <li>b. 衛生署(醫事處)</li> </ol> </li> </ol>

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
為了確保運送旅客至醫療及檢疫場所過程的安全、衛生，運送服務應提供清潔／消毒之裝備、耗材、個人防護裝備給執行運送的人員		c. 裝備(如輪椅)與功能 d. PPE(耗材) e. 消毒設備 f. 感染性廢棄物處理	c. 內政部(消防署) d. 縣市地方政府(衛生或消防) e. 緊急醫療中心(EOC)相關單位 f. 合作醫療院所 g. 運送業者
	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	
<b>2. Personnel to transport suspect travelers</b> <b>執行運送疑似感染旅客的人員：</b>			
2.1. Appropriate number of trained personnel available to transport suspect travellers according to technical requirements, adequately and in a timely manner. 依據技術要求，能即時調度適當數量的受過訓練人員進行運送	<b>以生物性事件為例</b> 必要： <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫</li> <li>2. 相關法規命令，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 救護車及救護車營業機構設置設立許可管理辦法</li> </ol> </li> <li>3. 救護車隨車人員證照／證書／訓練證明</li> <li>4. 人力資源名冊與職掌表</li> </ol>	<b>以生物性事件為例</b> 必要： <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期更新人員資料</li> </ol>	同上(1)
	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	<b>以生物性事件為例</b> 非必要：	

核心能力 評估是否遵循	具備文件	具備設施／作為	參與單位
<p>2.2. Personnel trained in application of personal protective equipment and disinfectant techniques, as applicable.</p> <p>後送人員接受過個人防護裝備使用方式，與使用的消毒技術之訓練</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練/演練計畫</li> <li>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 個人防護裝備使用建議原則</li> <li>b. 個人防護裝備查檢表</li> <li>c. 消毒指引，如：交通運輸工具 SARS 防治消毒作業原則</li> </ol> </li> <li>3. 相關法規命令，如：               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 救護車裝備標準及管理辦法</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	同上(1)
	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 製作 DVD 教學影片</li> </ol>	
<p>2.3. Personnel trained in the use of key information regarding hospital／clinic／diagnostic facilities related to the point of entry.</p> <p>後送人員接受過與入境港埠相關之醫院／診所／診斷機構之重要資訊運用的訓練</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練計畫</li> <li>2. 相關工作手冊／流程／指引／作業要點</li> </ol>	<p><b>以生物性事件為例</b> 必要：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 人員訓練／演練</li> </ol>	同上(1)
	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>	<p><b>以生物性事件為例</b> 非必要：</p>	

附錄二、我國可簽發「船舶衛生管制或免予衛生管制證明書」之港口

名單

港口英文名稱	港口中文名稱	港口代碼(LOCODE)
Hualien	花蓮	TWHUN
Kaohsiung	高雄	TWKHN
Keelung	基隆	TWKEL
Kinmen	金門	TWKNH
Mailiao	麥寮	TWMLI
Makung	馬公	TWMZG
Matsu	馬祖	TWMTK
Suao	蘇澳	TWSUO
Taichung	台中	TWTXG
Taipei	台北	TWTPE

# 「國際衛生條例跨部會協調會」第一次會議紀錄

壹、時間：94年7月15日 上午10時45分

貳、地點：林森辦公室 NHCC 協調指揮中心

參、主席：陳副署長再晉

紀錄：黃貴莉

肆、出席單位及人員：如簽到單

伍、主席裁示：

一、國際衛生條例 2005 部會配合事項部分（詳見附件）：

- （一）應辦事項 1—2：關於我國就國際衛生條例與世界衛生組織聯繫部分，修正由外交部與衛生署協調辦理。
- （二）應辦事項 3：對行李、貨物、貨櫃進行檢測保持無感染或污染源部分，修正由財政部、交通部、衛生署負責辦理。
- （三）應辦事項 4—7：有關港埠管理及交通工具處理部分，修正由衛生署、交通部、經濟部共同辦理。

二、有關「國際衛生條例國家對口單位之指定案」，先以目前運作方式辦理，由衛生署進行國際衛生條例相關資料之彙整、業務聯繫、國際性會議等幕僚作業；如涉及特殊狀況時，相關單位可依現有通報管道與我國日內瓦代表聯繫，並副知本署。

三、有關「國際衛生條例第 19 條 b 項每個指定入境港埠的主管當局的確定事宜案」，將請行政院在各入出境港埠成立衛生安全管理委員會，負責出入境港埠衛生安全管理事宜，召集人或負責單位由行政院指定。另有關金門、馬祖是否列入有限制性入境的港埠部分，請疾病管制局會同交通部、陸委會再行研議。

四、有關「涉及人民權利義務部份，建議衛生署修訂所業管相關法規予以統一規範案」，請疾病管制局就相關權利義務內容進行研酌，必要時再與相關單位研議。

五、有關「國際衛生條例與商港法及商港港務管理規則有所抵觸案」，請交通部參考國際衛生條例第 28 條規定，對現行法規酌予必要之檢討；有關國際衛生條例第 28 條我國將不提保留意見。

陸、散會：上午 12 時

## 國際衛生條例 2005 部會配合事項建議表

應辦事項	條文	權責單位
1. 向世界衛生組織提供本國《國際衛生條例》國家對口單位的詳細聯繫方式	四：4	外交部 衛生署
2. 有關國際衛生條例之生效、拒絕、保留之申請與撤回	五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四	
3. 對行李、貨物、貨櫃進行檢測保持無感染或污染源的狀態，必要時採取相關衛生措施	三十四	財政部 交通部 衛生署
4. 確定負責本國領土上每個指定入境港埠的主管當局，加強主管當局之能力，維護交通工具、物品、郵包，無感染或污染源的狀態並確保旅客在入境港埠使用的設施維持合乎衛生的狀態	十九：b、二十：1、二十二、三十四、附件 1	衛生署 交通部 經濟部
5. 要求交通工具營運者遵守世界衛生組織建議的衛生措施	二十四：1、三十七、三十八、三十九、附件 4、5	
6. 有關對過境的船舶和飛機及入境港埠的船舶或飛機之規範	二十五、二十八	
7. 對飛機或船舶之污染狀態採取相關衛生措施	三十四	

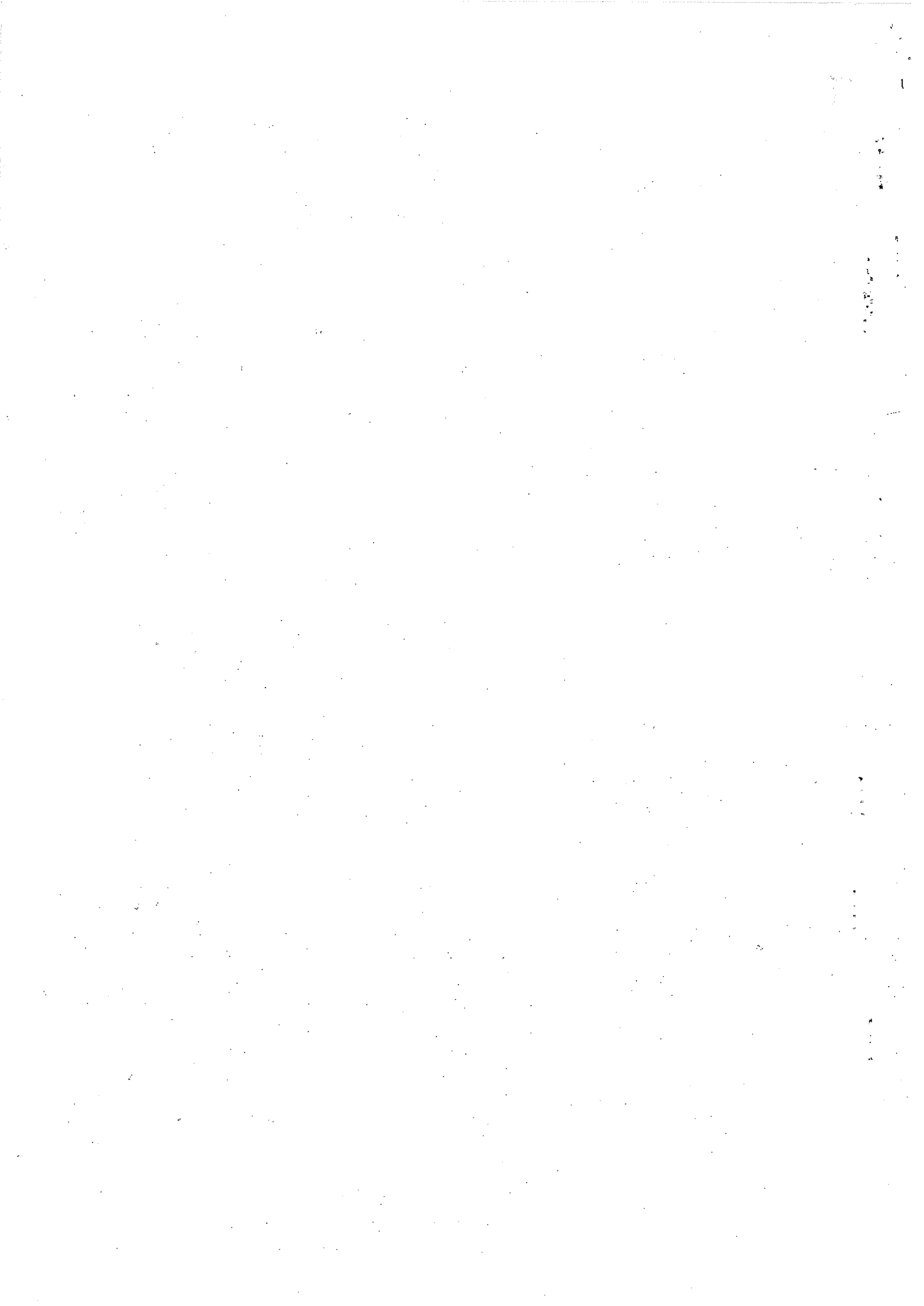


## 國際衛生條例 2005 衛生署執行事項建議表

應辦事項	條文	權責單位
1. 建立《國際衛生條例》國家對口單位	四：1	國合處
2. 隨時能夠向世界衛生組織《國際衛生條例》聯絡點保持聯繫	四：2	
3. 代表有關締約國同世界衛生組織《國際衛生條例》聯絡點就有關本條例實施的緊急情況進行溝通	四：2 (a)	
4. 向有關締約國的相關行政管理部門傳播資訊，並彙總回饋意見	四：2 (b)	
5. 與世界衛生組織通報及互動	六、八、九、十：2 二十七：1	
6. 向世界衛生組織寄送被授予以下許可權的港口名單，並將列入名單的港口情況可能發生的任何改變通知世界衛生組織	二十：3	
7. 發展、加強和維持事件發生時之緊急醫療應變能力	附件 1	醫事處
8. 發展、加強、評估和維持有關國際公共衛生的緊急事件應變的能力	十三、附件 1、附件 2	疾管局
9. 有關入境港埠傳染病防治相關工作，必要時對旅客進行調查及檢查	十九：b、二十三：1 (a)、2、3、4、5、三十一、四十三：1	
10. 協助交通工具營運者遵守世界衛生組織建議的衛生措施及擬定本國建議事項	二十四：1、二十五、二十八、附件 4、5	
11. 訂定世界衛生組織規範之衛生文件及簽發相關文件	二十：2、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、附件 3、6、8、9	

## 國際衛生條例 2005 應共同遵守事項

應辦事項	條文	相關單位
個人資料保護	四十五	所有單位
以尊重其尊嚴、人權和基本自由的態度對待旅客	三十二	外交部 ✓ 內政部 ✓ 交通部 ✓ 衛生署 經濟部 ✓ 農委會 ✓ 財政部 ✓
訂定執行相關措施的收費標準	四十一	衛生署 (航機、船舶檢疫規費、預防接種費用) 經濟部 (物品檢驗費用) 農委會 (農產品檢疫費用) 財政部 (行李、貨物、貨櫃檢驗費用)
避免因執行衛生措施對國際交通造成明顯干擾	四十三：3	交通部 (航機衛生部分) 衛生署 (人員衛生部分) 經濟部 (物品、貨物部分) 財政部 (行李、貨物、貨櫃部分)



## 行政院禽流感防治第九次聯繫會議紀錄

壹、開會時間：95年2月8日（星期三）10時30分

貳、開會地點：行政院貴賓室

參、主持人：李召集人應元

紀錄：鄭純彬副組長

肆、出（列）席單位（人員）：

### 【出席人員】

國家安全會議

王副秘書長西田

內政部

李部長逸洋（簡次長太郎代理）

國防部

李部長傑（孟處長繁崗代理）

經濟部

黃部長營杉（周執行秘書作姍代理）

交通部

郭部長瑤琪（何次長煖軒代理）

主計處

許主計長璋瑤（陳副主計長慶財代理）

新聞局

鄭局長文燦（請假）

衛生署

侯署長勝茂（陳副署長再晉代理）

環保署

張署長國龍（林副署長達雄代理）

海巡署

王署長進旺

陸委會

吳主任委員釗燮（劉副主任委員德勳代理）

國科會

陳主任委員建仁

研考會

葉主任委員俊榮（古研究委員步鋼代理）

農委會

蘇主任委員嘉全

財政部關稅總局

俞總局長邵武（呂副處長財益代理）

內政部警政署入出境管理局

吳局長振吉

行政院第一組

邱組長汝娜（蔡參議弘聰代理）

行政院第五組

張組長光裕（許副組長家裕代理）

行政院反恐辦公室

郭主任臨伍（黃副主任正芳代理）

行政院法規會

陳主任委員美伶（徐專門委員開莉代理）

### 【列席人員】

行政院劉秘書長辦公室

（請假）

李召集人辦公室

石所長東生、蘇專門委員金鳳

行政院第五組

何參議忠昇

環保署  
海巡署  
研考會

劉科長瑞祥  
康專員敦偉  
張科長淑靜、廖副研究員雯玲、  
倪工程師長榮

衛生署流感管控辦公室

李技監志恆、李簡任技正淑芳

衛生署疾病管制局

郭局長旭崧、周科長玉民

農委會

胡副主任委員富雄

農委會動植物防疫檢疫局

宋局長華聰、鄭技正淑文

#### 伍、決定與決議事項：

- 一、最新防治工作報告（由農委會、衛生署、交通部、海巡署、財政部關稅總局及研考會分別說明）

決定：

- （一）行政院禽流感防治聯繫會議歷次決議事項（截至第八次），繼續追蹤或自行追蹤案，請各部會持續辦理。
- （二）有關「入出境港埠衛生安全」統籌指揮案，經衛生署與交通部赴桃園中正國際機場實地瞭解後，決議由現有之機場/港口「業務協調會報」負責，業務協調會報內設衛安工作組，由衛安單位任召集人，副召集人由機場/港口副主管出任，執行秘書由衛安單位出任。另有關國際衛生條例 2005 (IHR 2005) 規定「入境港埠的主管當局」任務內容，實際作業由各目的事業主管機關負責或配合執行。又有關工業港埠部分，請經濟部工業局與衛生署及交通部聯繫後，比照定出港埠作業程序，提下次聯繫會議報告。
- （三）另為應新型流感疫情發生，平時及緊急時期口罩之生產、供應及配銷等問題，業經經濟部工業局邀請相關單位討論，相關決議事項請提下次聯繫會議報告。
- （四）鑒於近日全球密集召開眾多國際防治禽流感會議，我國欲參加多招受中國打壓，當此時，唯有加強國內對該疫情之把關工作，展現我國人畜疾病防疫實力，以使其他國家瞭解台灣於全球禽流感防疫之重要性，往後如有相關國際會議，我國仍須積極爭取參與。

- (五) 為進一步瞭解中國福建等地販售走私禽鳥至台灣情形，請海巡署基於查緝走私之需要，研酌是否委託民間組織（例如野鳥學會）派員赴大陸沿海地區溯源訪查，並請農委會協助。
- (六) 請各部會加強有關查緝走私之相關宣導工作，在不引起社會大眾恐慌之下，透過媒體宣導一旦走私動物及其產品，將課予刑責。
- (七) 請衛生署每週確實掌握抗病毒藥劑製備進度及研發成效，提出報告，並視適當時機邀請院內長官視察，俾瞭解成果。
- (八) 餘洽悉。

二、有關世界衛生組織(WHO)與日本政府辦理之「早期因應新型流感對策會議」案(衛生署提案)

決定：請衛生署參考世界衛生組織(WHO)與日本政府近日辦理之「早期因應新型流感對策會議」參考資料，儘速研訂我國之標準作業流程後提報本聯繫會議。

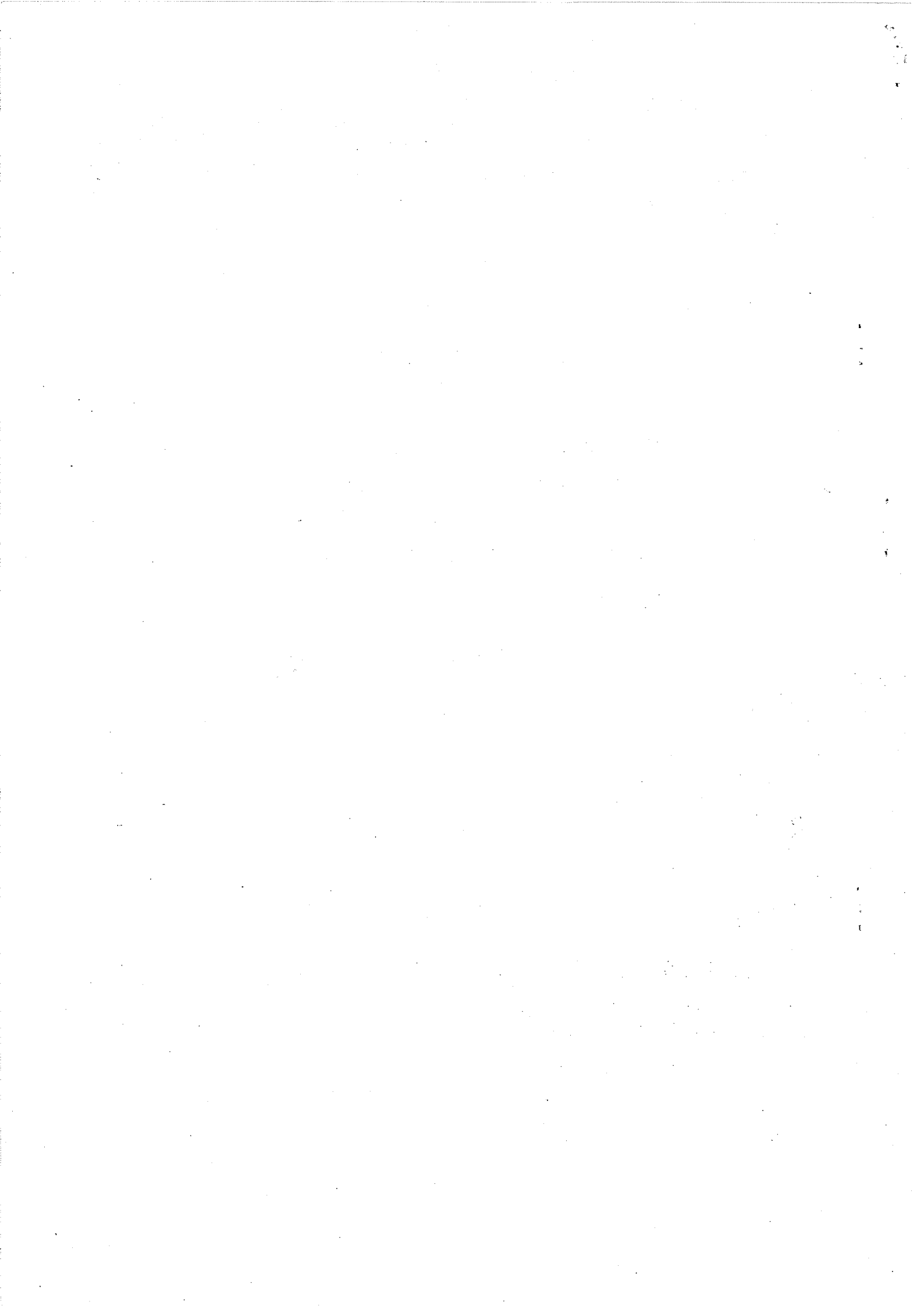
三、「新型流行性感疫苗」暨「流感抗病毒藥劑」經費事宜(衛生署提案，農委會併案說明)

決議：請衛生署及農委會如經檢討相關防治經費無法在現有預算內支應且確有需要者，可動支第二預備金。欲動支預備金之部分，亦請先與行政院主計處溝通確認後，再行報院准請動用。

陸、臨時動議決議：

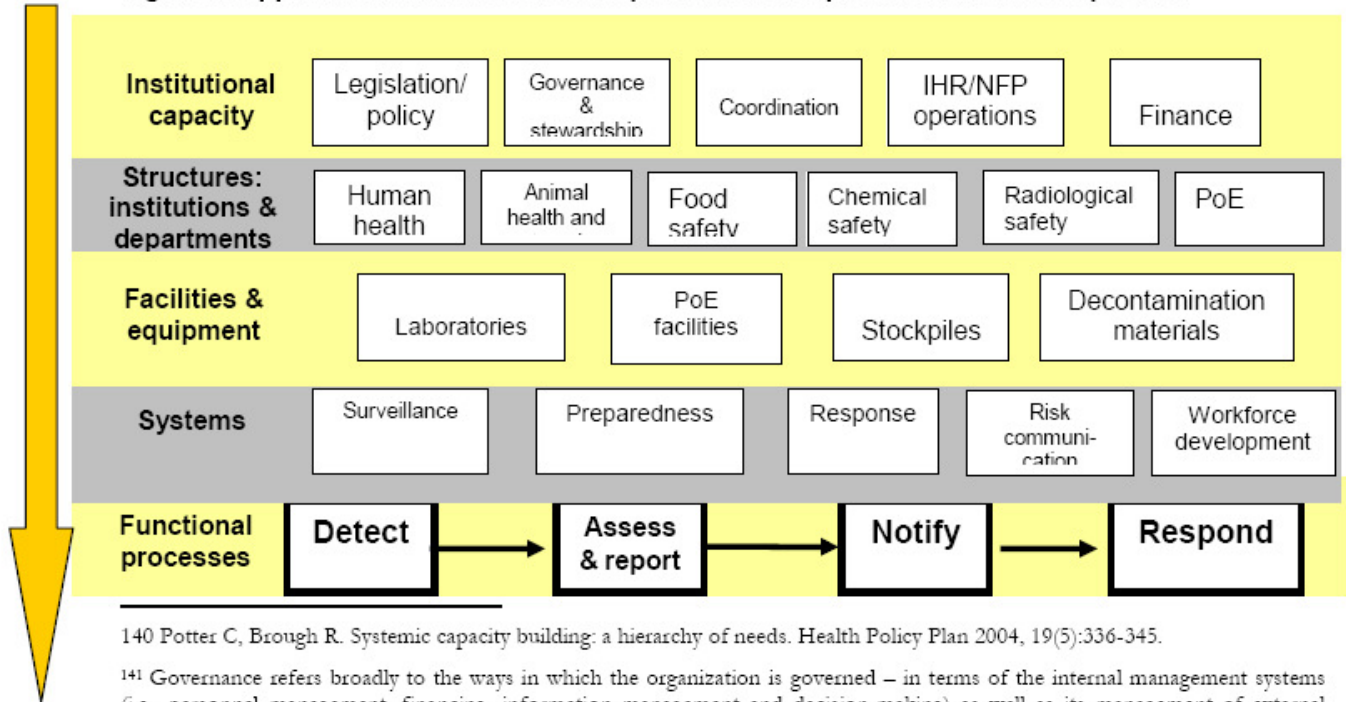
- 一、請交通部、衛生署及內政部於2週內就一旦入境我國班機出現有新型流感病例時相關演習規劃案，提報下次聯繫會議。
- 二、請衛生署及農委會於下週行政院院會時，提報有關目前我國防範禽流感及新型流感入侵之簡報，俾便新內閣成員充分瞭解，可凝聚各部會之防疫力量。
- 三、請經濟部研究是否禁止國內傳統市場屠宰活禽乙案，提報下次聯繫會議。

柒、散會：12時15分



## 附錄五、 Application of the Potter Concept to the development of IHR Core Capacities

Figure 2: Application of the Potter concept to the development of IHR core capacities



140 Potter C, Brough R. Systemic capacity building: a hierarchy of needs. Health Policy Plan 2004, 19(5):336-345.

<sup>141</sup> Governance refers broadly to the ways in which the organization is governed – in terms of the internal management systems (i.e., personnel management, financing, information management and decision-making) as well as its management of external accountability through mechanisms such as boards and steering committees.

資料來源: World Health Organization, 2010. "IHR Monitoring Framework: Checklist and Indicator for Monitoring Progress in the Development of IHR Core Capacities in States Parties": p55.



附錄六、 國際指定港埠現況彙整表

	指定港埠	指定港埠選擇標準
美國	20 個港埠	直接以 CDC 檢疫站所在地為指定港埠
加拿大	3 個空港(佔 80%以上運量)： Vancouver, Toronto, Montreal 2 個海港(東西岸各 1 個)： Vancouver、Montreal	1. 交通運輸量 2. 旅客數 3. 地理位置
德國	5 個空港(東西南北中各 1 個)： Frankfurt, München, Düsseldorf, Hamburg, Berlin 目前尚未指定海港	1. 機場：聯邦會同機場營運者考量地理位置指定大型國際機場 2. 海港：各邦自行指定，可能包括所有可簽發船舶衛生證書之港口
日本	89 個海港 29 個空港	只要有檢疫單位的港埠均納入
英國	尚未指定	每個港埠不論大小均應具備核心能力